

Årsberetning og årsregnskap

Norsk Jockeyklub 2012







Norsk Jockeyklub

Årsberetning Norsk Jockeyklub 2012

Norsk Jockeyklub er galoppsportens sentralforbund i Norge, hvis formål er å fremme norsk avl av den engelske fullblodshesten, herunder deltakelse i eller drift av tiltak som har direkte eller indirekte betydning for formålet.

Øvrevoll Galopp AS er et 100 % eid datterselskap av Norsk Jockeyklub som forestår driften av Øvrevoll Galoppbane, og eiendomsselskapet A/S Øvrevoll Veddeløpsbane kontrolleres direkte og indirekte med ca. 95%. Videre er Norsk Jockeyklub 50 % stifter av norsk hestesports spilleselskap Norsk Rikstoto. Norsk Jockeyklub har sitt kontor på Øvrevoll Galoppbane i Bærum.

Sammen med sine datterselskap arbeider Norsk Jockeyklub for en effektiv og rasjonell drift, og dermed størst mulig overføring til hesteeiere og oppdrettere innen galoppsporten. Overføringene til formålet i beretningsåret var totalt, i form av premier, bonuser og transportbidrag, ganske nøyaktig 33,2 millioner kroner mot 30,3 millioner kroner i 2011. Dette utgjør 51,8 % av totale inntekter og er det høyeste beløpet noen sinne.

Generelt

Igjen hadde norsk galoppsport et fantastisk godt sportslig år og norske hester red inn godt i overkant av 12 millioner kroner i utlandet, hvilket er en million høyere enn fjoråret og det beste resultatet noen gang oppnådd.

21 av 27 såkalte «black type» løp ble vunnet av norsktrente hester og de aller fleste statistikker ble toppet av norske eiere, trenere eller hester.

Kvaliteten på norske hester blir også stadig bedre målt opp mot forntall. Etter sesongen 2012 var det hele 15 hester med forntall på 90 eller høyere og så mange har vi ikke hatt tidligere.

I sesongen 2012 var det totalt 629 hester som startet og det var eksakt det samme antall forskjellige hester som i 2011. Antallet hester fra Sverige og Danmark som starter på Øvrevoll er økende og det er flere årsaker til det. For det første tilpasser vi proposisjonene til det skandinaviske markedet samtidig som premiesummene er akseptable.

Men det er ikke tvil om at vi må vurdere tiltak for å øke først og fremst antall hesteeiere slik at vi på sikt får flere hester i trening.

Terminliste 2012 var planlagt med 37. løpsdager men dessverre måtte vi avlyse en løpsdag i april på grunn av mye nedbør. Sesongen ble avsluttet fredag 30. november. Omsetningen mot egne arrangementer endte på samme nivå som i 2011 men med en løpsdag mindre. Dessverre viste baneomsetningen en liten nedgang men det har også noe med type løpsdager å gjøre. Med dobbel V5 på konkurrerende travbane på våre løpsdager, blir det vanskelig å øke omsetningen i framtiden. Antall arrangementer i utlandet med galopp som Norsk Rikstoto tilbyr spill er økende og sånn sett øker også omsetningen på galopp totalt. I

2012 endte man på 160 millioner i omsetningen på galopp motsvarende 152 millioner kroner i 2011.

Avl

Også i 2012 ble åringsauksjonen avholdt i samarbeid med DNT på Bjerke Travbane og dessverre var resultatet ikke bra. En mager trøst er at de fleste blir solgt i ettertid. Det er samtaler i gang i Skandinavia om å etablere en felles auksjon, fortrinnsvis i Gøteborg fra og med 2013. I skrivende stund er det enda ikke beslutningen fattet.

De norskoppdrettede toåringene i 2012 viste seg å være gode og flere imponerte. I tillegg kom mange av dem til start og det er positivt med tanke på framtiden.

Antallet hopper i avlen øker sakte men sikkert men det er å håpe at de nye tiltakene som importbidrag og føllbidrag vil bidra til en ytterligere økning i antallet.

Totalisator omsetning

Spilltilbudet fra Norsk Rikstoto ble ytterligere utvidet gjennom 2012, spesielt mot arrangementer i utlandet. Dette resulterte i ny rekordomsetning for stiftelsen og totalt endte omsetningen på i overkant av 3,8 milliarder kroner.

Omsetningen i vår region utviklet seg negativt gjennom året og det var spesielt kommisjonæromsetningen som var skuffende. Totalt endte vi på 203,4 millioner mot 216,5 million kroner i 2011. Det er en nedgang på 13,1 millioner eller 6 %.

Omsetningen mot egne arrangementer var stabil mot fjorårets omsetning det meste av året. Resultatet ble omtrent som året før med en liten økning sett i sammenheng med antall arrangementer. Baneomsetningen gikk litt ned men det har også med fordelingen av typer løpsdager å gjøre. Med flere arrangementer i utlandet øket omsetningen på galopp fra 155 millioner i 2011 til 160 millioner i 2012.

Økonomi

Norsk Jockeyklubs regnskaper viser et positivt driftsresultat på kr 880.776 (2.211.673) og et underskudd før skatt 50.642 mot et overskudd før skatt på kr 1.267.442 i 2011.

På grunn av tidligere års udekkede tap i datterselskapet Øvrevoll Galopp AS har Norsk Jockeyklub garantert for driften av selskapet. Det har ikke inntruffet forhold etter 31.12.12 som påvirker vurderingen av klubbens stilling.

Totalkapitalen i Norsk Jockeyklub er på kr 15 million er kroner mot kr 15,5 millioner kroner for 2011. Tilsvarende for konsernet er totalkapital pr 31.12.12 kr 91,0 millioner kroner mot 91,5.

Egenkapitalen i Norsk Jockeyklub er negativ pr 31.12.12. Konsernet har en positiv egenkapital pr 31.12.12 på kr 45,5 millioner kroner mot 46,1 pr 31.12.11.

Likviditetssituasjonen i Norsk Jockeyklub og konsernet har vært vanskelig ved årskiftet. I første omgang på grunn av svikt i provisjonsinntektene men også fordi man har gjort flere store investeringer som er betalt over driften. Blant annet innkjøp av ny startboks og opprusting av toaletter.

Med bakgrunn i årets samlede resultater og den samlede positive egenkapital-situasjon i Øvrevoll-selskapene, mener styret at fortsatt drift er forsvarlig og at det er riktig å legge denne vurdering til grunn for avleggelsen av årsregnskapet for så vel morselskapet som for konsernet.

Årsregnskapet med noter uttrykker etter styrets oppfatning et rettviseende bilde av utviklingen i selskapet, resultatet av virksomheten i året og selskapets stilling per 31.12.2012.

Norsk Jockeyklub forurenses ikke det ytre miljø.

Organisasjon og personalforhold

Norsk Jockeyklub har ingen ansatte.

Styret til Norsk Jockeyklub har i beretningsåret bestått av:

Sigurd-Armand Hauge	- Styrets leder
Nils Petter Gill	- Nestleder
Søren Pedersen	- Styremedlem
Nils Ekjord	- Styremedlem
Reidar Molthe	- Styremedlem
Maria Robertz	- Norsk Forening for Fullblodsavl
Sissel Tangen	- Øvrevoll Hesteeierforening
Sven Erik Lilja	- Øvrevoll Trenerforening
Helene Marwell-Hauge	- Norsk Amatørrytterklubb
Nils Øyvind Dieseth	- Varamedlem
Tor Martin Watne	- Varamedlem
Camilla Skotvedt	- Varamedlem

Styrets sammensetning har vært tre kvinner og seks menn.

Valgkomiteen har hatt følgende medlemmer i 2012:

Rolf Sæther
Leif Spørck
Thea Hofossæter
Peter M Buraas
Valgkomiteen velger selv sin formann og varamedlem.

Norsk Jockeyklubs utdanningskomitee har bestått av Knut Austad, Hege E. Jenssen i samarbeid med Norsk Hestefagskole v/Rektor Arne Amlien. Komiteen har arbeidet med en videreutvikling av sportens kompetansekrav og spesielt med kursopplegg når det gjelder trenerkurs

Det ble avholdt kostholdskurs ledet av Kirsti Bjerkan, ernæringsfysiolog fra Norges Idrettshøyskole, prosjektarbeider ved Aker Sykehus.

Norsk Jockeyklubs tillitsmenn i beretningsåret har vært:

Løpsledere:	Terje Finnbråten, Hans Petter Eriksen
Totosjef:	John-Ole Haugen
Handicapper:	Pam Cordrey
Måldommer:	Sven Eriksen
DLV :	Kristin Grundy (leder), Helge Byrgin, Ole-Christian Hallerud, Bjørn Hermansen, , Anne Liv Sørensen og Hege E Jenssen. Suppleant / DLV sekretær Susanne Kolling.
Starter :	Rene Fritzenwanker
Vektsjef :	Per A Olsen
Paddocksjef :	Tom Coles

Lisenskomiteen har hatt følgende medlemmer i 2012:

Knut Austad, Hege E. Jenssen, Thea Hofossæter (NoArk), Hanne Rådstoga (ØH), Merete McLaughlin (ØT) og Kristin Grundy (DLV).

I Løpskomiteen har sittet:

Hans Petter Eriksen, Søren Pedersen, Sissel Tangen, Knut O Arnesen og Jacob Fretheim.

Den Høyere Voldgiftsrett har bestått av
Kathinka Mohn (formann), Bjørn D. Finnbråten, Morten Aasen.
Suppleanter; Knut Austad, Harald Dørum og Ragnar Wormdahl

Norsk Jockeyklubs reglementskomité har bestått av
Harald Dørum, Knut Austad, Bjørn Hermansen, Hege E. Jenssen og Hans Petter Eriksen.
Komiteen har gjennom driftsåret fulgt med i og kommet med innspill til endringer i Norsk
Jockeyklubs reglement.

Det er blitt avholdt totalt 10 styremøter i beretningsåret hvorav et av møtene har vært et
fellesmøte med AS Øvrevoll Veddøløpsbane og Øvrevoll Galopp AS.

Hans Petter Eriksen har vært selskapets administrerende direktør i hele driftsåret.

Styrets arbeid i 2012

Styret har i 2012 arbeidet for å ytterligere utvikle galoppporten gjennom samarbeid med
Norsk Rikstoto, Det Norske Travelskap og våre skandinaviske søsterorganisasjoner.
Målsettingen er at norsk hestesport skal fremstå som åpen og med et godt omdømme. Dette
er en viktig utfordring i forhold til rekrutteringen til så vel sporten som spillet.

Det er satt i gang skandinaviske drøftelser om å etablere et tettere samarbeid når det gjelder
utarbeidelse av terminlister, proposisjoner og reglement i Skandinavia. Foreløpig fungerer
samarbeidet når det gjelder terminlister meget bra. Vi er også i gang med å utarbeide et
felles reglement og det er Peter Knudsen, Helena Gärtner og Hans Petter Eriksen som driver
dette prosjektet framover.

Norsk Jockeyklub og Det Norske Travelskap har fortsatt arbeidet med å få forståelse fra
myndighetene om behovet for en fornuftig næringspolitikk når det gjelder trav- og
galopphester. Dessverre har det vært liten utvikling i dette arbeidet og det kan virke som det
er vanskelig å få gjennomslag for tanken.

Det Norske Travelskap og Norsk Jockeyklub har gjennom hele 2012 hatt et tett og godt
samarbeid når det gjelder antidoping arbeidet. Det har vært avholdt flere møter, også med
Antidopingutvalget. I tillegg har det vært avholdt møter med de respektive trenerforeninger.
Det er etablert nye felles regler for uttak av treningsprøver og det er tatt flere prøver enn
tidligere år både i løpssammenheng og i trening. Det har ikke vært avlagt positive
dopingprøver i galoppporten i 2012.

Et viktig satsningsområde for Norsk Jockeyklub er å få til en positiv utvikling av norsk
fullblodsavl. Samarbeidet med Norsk Forening for Fullblodsavl har fungert bra gjennom hele
beretningsåret og forhåpentligvis vil det gjøre sitt til å snu tendensen.

Styrets formann S-A Hauge og adm. dir. H P Eriksen representerte Norsk Jockeyklub på
IFHA General Assembly som var den 45 International Conference of Horseracing Authorities
i Paris 8. oktober.

I tillegg har vi vært representert på møte i EMHF som er en forening av de mindre
galopplandene i Europa samt Marokko og Tunis.

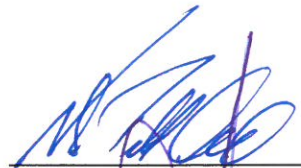
Utfordringer

Den største utfordringen for norsk galoppport er å utvikle sporten videre gjennom og sørge
for at det blir mer attraktivt å eie galopphest, samt å få etablert flere oppdrettere innen
fullblodssporten. For å få dette til må en fornuftig næringspolitikk når det gjelder trav- og
galopphester være på plass.

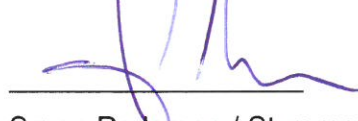
Gjennom mange år har en utvikling av publikumsområdet vært tema og som tidligere nevnt foreligger det godkjent rammetillatelse. Styret ønsker imidlertid å vente med igangsetting til AS Øvrevoll Veddeløpsbane har fått ferdig regulert gnr 36, bnr 450 til boliger. Ikke uventet har reguleringsarbeidet tatt lenger tid en forventet men det slik det ser ut vil det være klart i løpet av forsommeren 2013.

Viktig er det også i framtiden å sørge for bedre treningsforhold slik at Øvrevoll blir et optimalt sted å trene fullblodshester. Dette er viktig både ut i fra et sikkerhetsmessig aspekt og ikke minst med tanke på godt dyrevern. Vi er kommet et stykke på vei, noe reduksjon i antall alvorlige skader viser men det kan fremdeles bli bedre.

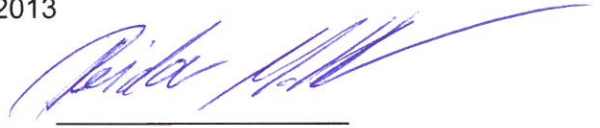
Øvrevoll, 10. april 2013



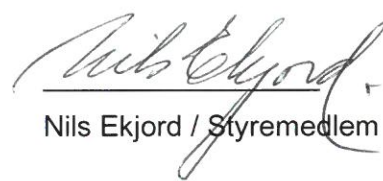
Nils Petter Gill / Styremedlem



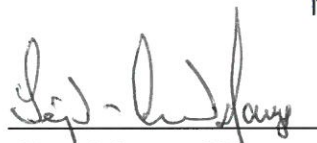
Søren Pedersen / Styremedlem



Reidar Molthe / Styremedlem

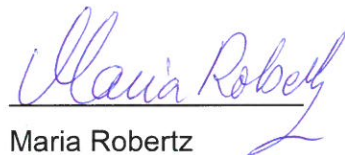


Nils Ekjord / Styremedlem



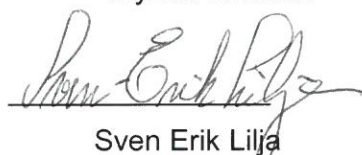
Sigurd-Armand Hauge

Styrets formann



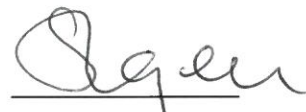
Maria Robertz

NFFFF



Sven Erik Lilja

Øvrevoll Trenerforening



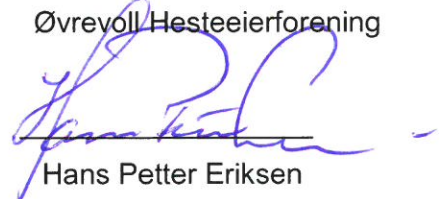
Sissel Tangen

Øvrevoll Hesteeierforening



Helene Marwell-Hauge

Norsk Amatørrytterklubb



Hans Petter Eriksen

Adm dir

Årsregnskap

01.01.2012

-

31.12.2012

**Norsk Jockeyklub
Norsk Jockeyklub Konsern**

Norsk Jockeyklub

Norsk Jockeyklub

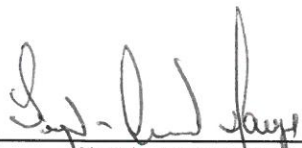
Konsern

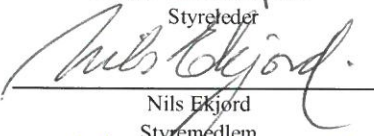
2012	2011	RESULTATREGNSKAP		2012	2011
		Driftsinntekter	Noter		
5 385 310	5 889 190	Salgsinntekter		49 263 609	50 833 776
11 806 488	12 324 842	Annen driftsinntekt		14 860 995	16 148 072
<u>17 191 798</u>	<u>18 214 032</u>	Driftsinntekter	2	<u>64 124 604</u>	<u>66 981 848</u>
		Driftskostnader			
14 931 731	15 322 548	Premier/løpsdagsutgifter	14	35 243 911	35 062 509
-	-	Lønnskostnader	3	13 976 349	13 850 044
-	-	Ordinære avskrivninger	4	1 901 624	1 812 945
1 379 291	679 811	Annen driftskostnad	3, 13	12 137 233	11 709 847
<u>16 311 022</u>	<u>16 002 359</u>	Sum driftskostnader		<u>63 259 117</u>	<u>62 435 345</u>
<u>880 776</u>	<u>2 211 673</u>	Driftsresultat		<u>865 487</u>	<u>4 546 503</u>
		Finansinntekter og -kostnader			
7 179	31 289	Annen renteinntekt		61 807	77 909
938 597	975 520	Annen rentekostnad		1 293 912	1 331 189
-	-	Annen finanskostnad		167 169	111 767
<u>-931 418</u>	<u>-944 231</u>	Netto finanskostnader		<u>-1 399 274</u>	<u>-1 365 047</u>
<u>-50 642</u>	<u>1 267 442</u>	Resultat før skattekostnad		<u>-533 787</u>	<u>3 181 456</u>
73 406	-	Skattekostnad på ordinært resultat	9	-49 613	550 365
<u>-124 048</u>	<u>1 267 442</u>	Årsoverskudd/Årsunderskudd(-)		<u>-484 174</u>	<u>2 631 091</u>
		Overføringer			
124 048	-1 267 442	Overført til udekket tap			
<u>-124 048</u>	<u>1 267 442</u>	Sum overføringer			

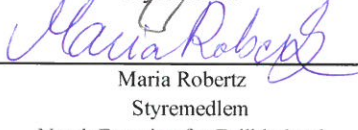
2012	2011	BALANSE		2012	2011
		EIENDELER	Noter		
		ANLEGGSMIDLER			
		Immaterielle eiendeler			
-	-	Utsatt skattefordel	9	4 026 096	3 903 077
-	-	Sum immaterielle eiendeler		4 026 096	3 903 077
		Varige driftsmidler			
-	-	Baneanlegg	4,13	3 173 935	3 696 175
-	-	Bygninger	4,13	9 762 270	9 147 018
-	-	Tomter	4,13	64 478 709	64 478 709
-	-	Maskiner, inventar ol.	4	3 552 262	2 659 581
-	-	Sum varige driftsmidler		80 967 176	79 981 483
		Finansielle driftsmidler			
4 898 070	4 724 570	Investering i datterselskaper	5	-	-
105 000	100 000	Lån til forening		105 000	100 000
-	-	Netto pensjonsmidler	7	1 043 418	983 730
-	-	Andre fordringer		354 593	209 680
5 003 070	4 824 570	Sum finansielle anleggsmidler		1 503 011	1 293 410
5 003 070	4 824 570	Sum anleggsmidler		86 496 283	85 177 970
		OMLØPSMIDLER			
		Fordringer			
-	-	Kundefordringer		642 279	515 545
-	87 443	Andre fordringer		2 625 329	4 386 177
9 939 130	10 606 144	Fordring på foretak i samme konsern	5	-	-
9 939 130	10 693 587	Sum fordringer		3 267 608	4 901 722
		Bankinnskudd, kontanter			
15 031	16	Bankinnskudd, kontanter	11	1 199 971	1 434 310
9 954 161	10 693 603	Sum omløpsmidler		4 467 579	6 336 032
14 957 232	15 518 173	Sum eiendeler		90 963 862	91 514 002

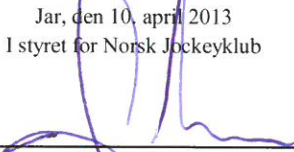
2012	2011	BALANSE	2012	2011
EGENKAPITAL OG GJELD				
EGENKAPITAL				
Innskutt egenkapital				
-	-	Aksjekapital	-	-
-	-	Overkursfond	53 695 884	53 695 884
-	-	Sum innskutt egenkapital	53 695 884	53 695 884
Opptjent egenkapital				
0	-	Udekket tap	-8 149 552	-7 577 936
-6 972 003	-6 934 012	Sum opptjent egenkapital	-8 149 552	-7 577 936
-6 972 003	-6 934 012	Sum egenkapital	45 546 332	46 117 948
GJELD				
Annen langsiktig gjeld				
14 514 805	15 124 701	Gjeld til kredittinstitusjoner	8,12 20 013 592	21 754 871
6 436 315	6 436 315	Gjeld til selskap i samme konsern	5 -	-
-	0	Annen langsiktig gjeld	12 5 858 589	6 034 797
20 951 120	21 561 016	Sum langsiktig gjeld	25 872 181	27 789 668
Kortsiktig gjeld				
917 115	828 112	Gjeld til kredittinstitusjoner	11, 12 2 154 067	1 852 901
-	-	Leverandørgjeld	2 713 494	1 984 722
-	-	Skyldige offentlige avgifter	1 062 179	1 087 490
-	-	Betalbar skatt	9 -	80 897
-	-	Gjeld til hesteiere	10 7 663 508	9 485 349
61 000	63 057	Annen kortsiktig gjeld	5 952 103	3 115 027
978 115	891 169	Sum kortsiktig gjeld	19 545 351	17 606 386
21 929 235	22 452 185	Sum gjeld	45 417 532	45 396 054
14 957 232	15 518 173	Sum egenkapital og gjeld	90 963 862	91 514 002


Jar, den 10. april 2013
I styret for Norsk Jockeyklub

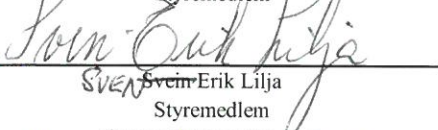

Sigurd - Armand Hauge
Styreleder

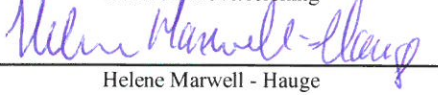

Nils Ekjörd
Styremedlem



Maria Robertz
Styremedlem
Norsk Forening for Fullblodsavl

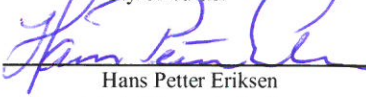

Søren Pedersen
Styremedlem

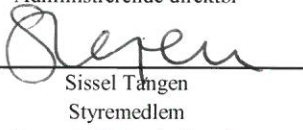

Reidar Molthe
Styremedlem


Sven-Erik Lilja
Styremedlem
Øvrevoll/Trenerforening


Helene Marwell - Hauge
Styremedlem
Norsk Amatørrytterklubb


Nils Petter Gill
Styremedlem


Hans Petter Eriksen
Administrerende direktør


Sissel Tangen
Styremedlem
Øvrevoll Hesteeierforening

Norsk Jockeyklub

Noter til selskaps- og konsernregnskap

MORSELSKAP			KONSERN	
2012	2011		2012	2011
		Kontantstrømmer fra operasjonelle aktiviteter		
-50 642	1 267 442	Resultat før skattekostnad	-533 787	3 181 456
-73 406	-	Periodens betalte skatt	-	-
-	-	Ordinære avskrivninger	1 901 624	1 812 945
-	-	Andel resultat i datterselskap	-	-
-	-	Endring pensjonsmidler/-forpliktelser	-64 674	-206 260
-	-	Endring i kundefordringer	-126 734	158 206
-	-	Endring i leverandørgjeld	728 772	1 396 230
742 064	-154 960	Endring i andre tidsavgrensninger	-135 903	-2 142 367
618 016	1 112 482	Netto kontantstrøm fra operasjonelle aktiviteter	1 769 298	4 200 210
		Kontantstrømmer fra investeringsaktiviteter		
-	-	Innbetalinger ved salg av varige driftsmidler	-	257 500
-	-	Utbetalinger ved kjøp av varige driftsmidler	-2 887 311	-1 756 304
0	0	Netto kontantstrøm fra investeringsaktiviteter	-2 887 311	-1 498 804
		Kontantstrømmer fra finansieringsaktiviteter		
-609 896	-599 399	Utbetalinger ved nedbetaling av langsiktig gjeld	-1 917 487	-3 113 331
-5	-100 000	Endring langsiktige fordringer	-5	-100 000
-	-	Økning finansiering fra Norsk Rikstoto	2 500 000	-
-82 102	-400 000	Endring kortsiktig mellomværende konsernselskaper	-	-
89 002	-29 506	Netto endring i driftskredditt	301 166	213 000
-603 001	-1 129 470	Netto kontantstrøm fra finansieringsaktiviteter	883 674	-3 000 331
15 015	-16 988	Netto endring i kontanter og kontantekvivalenter	-234 339	-298 925
16	17 004	Beholdning av kontanter og kontantekvivalenter 01.01.	1 434 310	1 733 235
15 031	16	Beholdning av kontanter og kontantekvivalenter 31.12.	1 199 971	1 434 310

Norsk Jockeyklub

Noter til selskaps- og konsernregnskap

Note 1 Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk.

Konsolideringsprinsipper

Konsernregnskapet omfatter morselskapet Norsk Jockeyklub og følgende datterselskaper:

- AS Øvrevoll Veddeløpsbane
- Øvrevoll Galopp AS

Konsernregnskapet viser konsernets økonomiske stilling og resultat når konsernselskapene betraktes som en økonomisk enhet. Alle interne transaksjoner, samt gjeld og tilgodehavende mellom konsernselskapene er eliminert. Dette innebærer at anskaffelseskost for aksjene henføres til datterselskapenes eiendeler og gjeld som tas inn i konsernregnskapet til virkelige verdier på oppkjøpstidspunktet.

Det konsoliderte regnskapet er utarbeidet på basis av historisk kost. Det vises til note 5.

Klassifisering og generelle regler for vurdering av balanseposter

Eiendeler bestemt til varig eie og bruk er klassifisert som anleggsmidler. Andre eiendeler er klassifisert som omløpsmidler. Fordringer klassifiseres som omløpsmidler hvis de skal tilbakebetales i løpet av ett år etter utbetalingstidspunktet. For gjeld er analoge kriterier lagt til grunn.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost. Varige anleggsmidler som har begrenset levetid, avskrives lineært over forventet økonomisk levetid. Anleggsmidlene nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld i norske kroner balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Varige driftsmidler

Varige driftsmidler balanseføres og avskrives lineært over driftsmidlenes forventede levetid. Direkte vedlikehold av driftsmidler kostnadsføres løpende under driftskostnader. Påkostninger eller forbedringer tillegges driftsmidlets kostpris og avskrives i takt med driftsmidlet. Skillet mellom vedlikehold og påkostning/forbedring regnes i forhold til driftsmidlets stand ved vår anskaffelse av driftsmidlet.

Aksjer og andeler i tilknyttet selskap og datterselskap

Investeringer i tilknyttet selskap er vurdert til anskaffelseskost, og nedskrives hvis behov. Tilsvarende gjelder for datterselskap i selskapsregnskapet.

Fordringer

Kundefordringer føres opp i balansen etter fradrag for avsetning til forventede tap. Avsetning til tap er gjort på grunnlag av individuell vurdering av fordringene og en tilleggsavsetning som skal dekke øvrig påregnelig tapsrisiko.

Andre fordringer, både omløpsfordringer og anleggsfordringer, føres opp til det laveste av pålydende og virkelig verdi.

Pensjoner

Konsernet har kollektiv (sikret) pensjonsordning for de ansatte. Ordningen er en ytelsesplan, dvs. at konsernet har det økonomiske ansvaret for at de ansatte får de avtalte ytelsene. Lineær opptjeningsprofil og forventet sluttlønn er lagt til grunn som opptjeningsgrunnlag.

For sikrede pensjoner er samlede forpliktelser vurdert opp mot samlede pensjonsmidler i pensjonsordningen. Ved verdsettelse av pensjonsmidler og pensjonsforpliktelser brukes estimert verdi ved regnskapsavslutningen. De estimerte verdiene korrigeres hvert år i samsvar med beregning foretatt av aktuar. I balansen er netto pensjonsmidler presentert under finansielle anleggsmidler.

Ansatte som ikke omfattes av ytelsespensjonsordningen, er dekket gjennom en innskuddspensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenestepensjon.

Inntekter

Inntektsføring av provisjoner og tilskudd fra Norsk Rikstoto, innskudd fra hesteeiere og leieinntekter skjer etter opptjeningsprinsippet.

Norsk Jockeyklub

Noter til selskaps- og konsernregnskap

Skatter

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt/utsatt skattefordel. Utsatt skatt beregnes på grunnlag av de midlertidige forskjellene som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, og på grunnlag av eventuelt ligningsmessig underskudd til framføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode, utlignes. Utsatt skattefordel på netto skattereduserende forskjeller som ikke er utlignet og på underskudd til framføring, balanseføres i den grad skattefordelen antas å kunne utnyttes gjennom framtidige skattepliktige overskudd. Utsatt skatt og utsatt skattefordel som kan balanseføres, er oppført netto i balansen.

Note 2 Salgsinntekter

Morselskap:

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Pr. virksomhetsområde:		
Innskudd hesteeiere - hovedløp	5 385 310	5 889 190
Driftsstøtte fra Norsk Rikstoto	25 175 004	24 985 000
Overført til datterselskap	- 15 075 012	- 14 885 008
Andre inntekter	1 706 496	2 224 850
Sum	<u>17 191 798</u>	<u>18 214 032</u>

Konsern:

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Pr. virksomhetsområde:		
Provisjon	24 833 508	25 899 590
Innskudd hesteeiere	7 106 560	7 478 940
Leieinntekter	2 227 006	2 263 730
Andre inntekter	29 957 530	31 339 588
Sum	<u>64 124 604</u>	<u>66 981 848</u>

Norsk Jockeyklub

Noter til selskaps- og konsernregnskap

Note 3 Ansatte, godtgjørelser, lån til ansatte m.v.

Morselskap:

Morselskapet har ingen ansatte og er derfor ikke pliktig til å ha tjenstepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenstepensjon. Kr. 165 000 er innberettet i Ørevoll Galopp AS som gjelder honorar til styret i Norsk Jockeyklub.

Konsern:

Lønnskostnader:

Lønnskostnader består av følgende poster:

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Lønn	11 080 282	11 033 962
Arbeidsgiveravgift	1 669 457	1 807 675
Pensjonskostnader	486 395	404 010
Andre personalkostnader	740 215	604 397
Sum lønnskostnader	<u>13 976 349</u>	<u>13 850 044</u>
Gjennomsnittlig antall årsverk	<u>27</u>	<u>25</u>

Datterselskapet Ørevoll Galopp AS har ansatte, og selskapet er derfor pliktig til å ha tjenstepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenstepensjon. Selskapets pensjonsordninger tilfredsstiller kravene i denne lov.

Godtgjørelser:

Følgende godtgjørelser er gitt til selskapets ledende personer:

	<u>Daglig leder</u>
Lønn	1 033 533
Pensjonsforpliktelser	138 935
Annen godtgjørelse	79 489
Sum	<u>1 251 957</u>

Administrerende direktør har avtale om lønn i ett år ved oppsigelse fra sin stilling.

Honorar til revisor:

Morselskapet

Fordelt på tjenestetype (honorarene er inklusive merverdiavgift):

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Lovpålagt revisjon	63 793	43 750
Honorar for andre tjenester:		
- Skatterådgivning	61 220	46 531
- Annen rådgivning	61 220	46 531
Sum honorar for andre tjenester	<u>61 220</u>	<u>46 531</u>

Annen rådgivning er relatert til bistand med årsregnskap og ligningspapirer.

Norsk Jockeyklub

Noter til selskaps- og konsernregnskap

Honorar til revisor:

Konsern

Fordelt på tjenestetype (honorarene er inklusive merverdiavgift):

	2012	2011
Lovpålagt revisjon	324 250	301 946
Honorar for andre tjenester:		
- Skatterådgivning	-	-
- Annen rådgivning	130 170	99 087
Sum honorar for andre tjenester	130 170	99 087

Annen rådgivning er relatert til bistand med årsregnskap/konsernregnskap og ligningspapirer, samt annen regnskapsteknisk bistand.

Note 4 Varige driftsmidler

Morselskap:

Morselskapet har ingen driftsmidler.

Konsern:

	Biler	Maskiner/ inventar	Tomt	Bygninger/ Tribune/ Baneanlegg	Bygg u/ utførelse	Sum
Anskaffelseskost 01.01.	536 709	9 656 488	19 103 985	39 618 895	984 199	69 900 276
Tilgang i året		1 626 371		789 951	470 989	2 887 311
Avgang i året	-	-	-	-		-
Anskaffelseskost 31.12.	536 709	11 282 859	19 103 985	40 408 846	1 455 188	72 787 587
Tidligere oppskrivning			45 374 724			45 374 724
Akk. Av- og nedskrivninger pr. 31.12.	258 479	8 008 827	-	28 927 829	-	37 195 135
Balanseført verdi 31.12.	278 230	3 274 032	64 478 709	11 481 017	1 455 188	80 967 176
Årets avskrivning	93 022	596 334	-	1 212 267	-	1 901 624
Økonomisk levetid	4 år	4 - 7 år		7 - 35 år		
Valg av avskrivningsplan	Lineær	Lineær		Lineær		

Bygg u/ utførelse vedrører kostnader til arkitekt, byggekonsulent og lignende. Avskrives ikke per 31.12.2012 da bygget ikke er ferdigstilt.

Norsk Jockeyklub

Noter til selskaps- og konsernregnskap

Note 5 Datterselskap, tilknyttet selskap

Selskapet har eierandeler i følgende selskaper:

	Anskaffet	Forretnings- Kontor	Eierandel/ Stemmerett	Selskapets egenkapital (100%)	Selskapets Resultat (100%)
Øvrevoll Galopp AS	1991	Bærum	100%	-2 088 811	-507 990
AS Øvrevoll Veddeløpsbane	1931	Bærum	94,25%	55 171 631	147 862

	Øvrevoll Galopp AS	AS Øvrevoll Veddeløpsbane
Anskaffelseskost	200 000	4 724 570
Overtakelse av 694 aksjer fra Chr. Fredrik Michelet Minnefond ifm avvikling 2012		173 500
Nedskrevet til virkelig verdi	- 200 000	-
Bokført verdi 31.12	-	4 898 070

Selskapet har følgende fordringer og gjeld til selskaper i konsernet:

	2012	2011
Kortsiktig fordring på AS Øvrevoll Veddeløpsbane	2 757 136	2 961 703
Kortsiktig fordring Øvrevoll Galopp AS	7 181 994	7 644 441
Langsiktig gjeld til AS Øvrevoll Veddeløpsbane	- 6 436 315	- 6 436 315

For øvrig henvises til omtale om sikkerhetstillelse/pantstillelse nedenfor.

Konsernregnskapet:

I konsernregnskapet er det ikke vist noen minoritet på AS Øvrevoll Veddeløpsbane. 100 % av egenkapitalen er konsolidert. Dette skyldes at 115 av 2000 aksjer er fordelt på mange aksjonærer, og det er knyttet noe usikkerhet til hvem alle aksjonærene er. Minoritetsandelen på 5,75 % per 31.12.12 ville utgjort kr 3 172 369. Minoritetens resultatandel for 2012 er kr 8 502.

Morselskapet Norsk Jockeyklub har i 2012 i forbindelse med avvikling av Christian Fredrik Michelet Minnefond overtatt 694 aksjer i Øvrevoll Veddeløpsbane AS vederlagsfritt. Ettersom minoritet ikke er innregnet i konsernregnskapet vil ikke kostpris på nevnte aksjer påvirke egenkapitalen i konsernet.

Norsk Jockeyklub

Noter til selskaps- og konsernregnskap

Note 6 Egenkapital

Morselskap:	Egenkapital
Egenkapital pr. 01.01.	- 6 934 012
Årets resultat	- 124 048
Overtakelse av 694 aksjer fra Chr. F. Michelet Minnefond ifm avvikling 2012 (uten vederlag)	173 500
Tapsført fordring vedr. avvikling av Chr. F. Michelet Minnefond	- 87 444
Egenkapital pr. 31.12.	<u>- 6 972 004</u>
Konsernet:	Egenkapital
Egenkapital pr. 01.01.	46 117 948
Tapsført fordring vedr. avvikling av Chr. F. Michelet Minnefond	- 87 444
Årets resultat	- 484 174
Egenkapital pr. 31.12.	<u>45 546 332</u>

Note 7 Pensjonskostnader, -midler og –forpliktelser

Morselskapet har ingen pensjonsmidler eller –forpliktelser.

Konsern:

Selskapet har kollektiv pensjonsordning i forsikringsselskap for sine ansatte (sikret ordning). Ordningen omfatter 5 ansatte og 2 pensjonister.

<i>Netto pensjonskostnad</i>	2012	2011
Nåverdi av årets pensjonopptjening	143 765	145 833
Rentekostnad av pensjonsforpliktelsen	123 637	135 133
Avkastning på pensjonsmidlene	- 127 839	- 150 335
Administrasjonskostnader	63 100	53 926
Resultatførte estimatavvik	74 496	67 807
Netto pensjonskostnad	<u>277 159</u>	<u>252 364</u>
<i>Netto pensjonsmidler(+)/-forpliktelse(-)</i>	2012	2011
Pensjonsforpliktelser 31.12	3 374 747	3 073 589
Pensjonsmidler 31.12	3 215 000	3 005 000
Netto pensjonsmidler(+)/-forpliktelse(-)	- 159 747	- 68 589
Ikke resultatført virkning av estimatavvik	1 203 165	1 052 319
Netto pensjonsmidler(+)/-forpliktelse(-)	<u>1 043 418</u>	<u>983 730</u>
Ved beregningen er følgende forutsetninger lagt til grunn:	2012	2011
Diskonteringsrente	3,90 %	3,80 %
Forventet avkastning pensjonsmidler	4,00 %	4,10 %
Lønnsvekst	3,50 %	3,50 %
G-regulering	3,25 %	3,30 %
Pensjonsregulering	0,20 %	1,30 %

Norsk Jockeyklub

Noter til selskaps- og konsernregnskap

Note 8 Langsiktig gjeld

Gjeld som forfaller mer enn 5 år etter regnskapsårets slutt er følgende:

	2012	2011
Morselskap:		
Gjeld til kredittinstitusjoner	11 131 626	11 741 522
Gjeld til selskap i samme konsern	6 436 315	6 436 315
Sum	<u>17 567 941</u>	<u>18 177 837</u>
Konsern:		
Gjeld til kredittinstitusjoner	<u>13 319 126</u>	<u>14 554 022</u>

Det er ikke avtalt nedbetalingsplan for gjeld til selskap i konsernet.

Note 9 Skattekostnad

Morselskap:

Grunnlag for skattekostnad, endring utsatt skatt og betalbar skatt:

	2012	2011
Resultat før skattekostnad	- 50 642	1 267 442
Permanente forskjeller	477 -	313
Grunnlag for årets skattekostnad	- 50 165	1 267 129
Endring i midlertidige forskjeller	- 1 550 615	- 1 938 268
Skattepliktig inntekt (gr.lag for betalbar skatt i balansen)	<u>-</u>	<u>-</u>

Fordeling av skattekostnaden:

Betalbar skatt (28 % av grunnlag for betalbar skatt i resultatregnskapet)	-	-
Endring i utsatt skatt (28 % av endring midl. forskjeller)	-	-
Skattekostnad (28 % av gr.lag for årets skattekostnad)	<u>-</u>	<u>-</u>
Effektiv skattesats	0 %	0 %
Formueskatt til staten	<u>73 406</u>	

Spesifikasjon av midlertidige forskjeller og underskudd til framføring:

	2012	2011	Endring
Driftsmidler	515 086	643 858 -	128 772
Gevinst- og tapskonto	5 687 375	7 109 218 -	1 421 843
Underskudd til framføring	2 829 516	1 228 737	1 600 779
Sum	<u>9 031 977</u>	<u>8 981 813</u>	50 164
Netto utsatt skattefordel	2 528 954	2 514 908	14 046
Nedvurdering av utsatt skattefordel	- 2 528 954	- 2 514 908 -	14 046
Utsatt skattefordel i balansen	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>

Norsk Jockeyklub

Noter til selskaps- og konsernregnskap

Konsern:

Betalbar skatt	-	80 897
Endring i utsatt skatt/utsatt skattefordel	- 123 019	469 468
Formueskatt Norsk Jockeyklub	73 406	-
Skattekostnad	- 49 613	550 365

Forklaring av skattekostnaden:

Resultat før skatt	- 533 787	3 181 456
Forventet skattekostnad ved 28 % nominell skattesats	- 149 460	890 808
Skattevirkningen av permanente forskjeller mellom regnskap og skatt (28 %)	12 395	14 353
Formueskatt Norsk Jockeyklub	73 406	-
Skattevirkningen av ikke balanseført utsatt skattefordel i Norsk Jockeyklub AS	14 046 -	354 796
Regnskapsført skattekostnad	- 49 613	550 365

	2012	2011	Endring
Driftsmidler	14 337 954	15 255 240	- 917 286
Fordringer	310 000	311 907	- 1 907
Gevinst-og tapskonto	5 687 375	7 109 218	- 1 421 843
Underskudd til framføring	4 118 980	1 228 737	2 890 243
Sum skattereduserende midlertidige forskjeller	24 454 309	23 905 102	549 207
			-
Pensjonsmidler	- 1 043 418	- 983 730	- 59 688
Netto midlertidige forskjeller	23 410 891	22 921 372	489 519
			-
Netto utsatt skattefordel 28 %	6 555 049	6 417 984	137 065
Nedvurdering av utsatt skattefordel	2 528 954	2 514 907	14 047
Netto utsatt skattefordel/-forpliktelse i balansen	4 026 096	3 903 077	123 020
			-

Utsatt skattefordel i morselskapet er ikke oppført i balansen.

Verdien i AS Øvrevoll Veddeløpbane og Øvrevoll Galopp AS er oppført til nominelt beløp uten hensyn til nåverdivurderinger.

Note 10 Andre forpliktelser

Morselskap:

Det er gitt en garanti på vegne av Øvrevoll Galopp AS overfor hesteeiere med kr. 7 663 508.

Norsk Jockeyklub

Noter til selskaps- og konsernregnskap

Note 11 Bankinnskudd – Konsern

	2012	2011
Bundne bankmidler	733 124	651 271
Trukket kassekreditt	1 645 227	1 718 262
Bevilget kassekreditt	2 000 000	2 000 000

Note 12 Pantstillelser og garantier

Morselskap:

	2012	2011
Bokført gjeld sikret ved pant:		
Gjeld til kredittinstitusjoner*	15 431 920	15 952 813

*Gjelden er sikret med pant i eiendommen i datterselskapet AS Øvrevoll Veddelsbane

Konsern:

Gjeld til kredittinstitusjoner	22 167 659	23 607 772
Annen langsiktig gjeld	5 858 589	6 034 797
Sum	28 026 248	29 642 569

Bokført verdi av eiendeler er stilt som sikkerhet for bokført gjeld:

Tomter	64 478 709	64 478 709
Bygninger og baneanlegg	12 936 205	12 843 193
Sum	77 414 914	77 321 902

Det vises også til note 10.

Note 13 Leieavtaler – Konsern

Det ble med virkning fra 1. november 2007 inngått avtale om leie av brakkerigg. Fra og med 2009 er denne innarbeidet i balansen som anleggsmiddel og langsiktig gjeld etter reglene om finansiell leasing. Regnskapsmessig avskrives denne over 20 år. Se note 3 og 6.

Det ble med virkning fra februar 2012 inngått avtale om leie av traktor. Levetiden er 5 år. Avtalen er behandlet som operasjonell leasing og balanseføres ikke.

Note 14 Premier og løpsdagsutgifter

Norsk Jockeyklub har i 2012 kostnadsført løpsdagsutgifter (sportstiltak/oppdrett) på kr. 2 347 731. Videre er det kostnadsført kr. 12 584 000 i premie til hesteeiere (80 %), jockeys (10 %) og trenere (10%).

For konsernet som helhet er det kostnadsført løpsdagsutgifter på kr. 7 964 072. Videre er det kostnadsført kr. 27 279 839 i premie til hesteeiere (80 %), jockeys (10 %) og trenere (10 %).

Til generalforsamlingen i
Norsk Jockeyklub

RSM Hasner Kjelstrup & Wiggen AS
Statsautoriserte revisorer
Postboks 1312 Vika, NO-0112 Oslo
Filipstad Brygge 1, NO-0252 Oslo
T: +47 23 11 42 00 F: +47 23 11 42 01
Org.nr. 982 316 588 MVA
www.rsmi.no

REVISORS BERETNING

Uttalelse om årsregnskapet

Vi har revidert årsregnskapet for Norsk Jockeyklub som består av selskapsregnskap, som viser et underskudd på kr 124 048, og konsernregnskap, som viser et underskudd på kr 484 174. Selskapsregnskapet og konsernregnskapet består av balanse per 31. desember 2012, resultatregnskap og kontantstrømoppstilling for regnskapsåret avsluttet per denne datoen, og en beskrivelse av vesentlige anvendte regnskapsprinsipper og andre noteopplysninger.

Styret og daglig leders ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge, og for slik intern kontroll som styret og daglig leder finner nødvendig for å muliggjøre utarbeidelsen av et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller feil.

Revisors oppgaver og plikter

Vår oppgave er å gi uttrykk for en mening om dette årsregnskapet på bakgrunn av vår revisjon. Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder International Standards on Auditing. Revisjonsstandardene krever at vi etterlever etiske krav og planlegger og gjennomfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon.

En revisjon innebærer utførelse av handlinger for å innhente revisjonsbevis for beløpene og opplysningene i årsregnskapet. De valgte handlingene avhenger av revisors skjønn, herunder vurderingen av risikoene for at årsregnskapet inneholder vesentlig feilinformasjon, enten det skyldes misligheter eller feil. Ved en slik risikovurdering tar revisor hensyn til den interne kontrollen som er relevant for selskapets utarbeidelse av et årsregnskap som gir et rettviseende bilde. Formålet er å utforme revisjonshandlinger som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av selskapets interne kontroll. En revisjon omfatter også en vurdering av om de anvendte regnskapsprinsippene er hensiktsmessige og om regnskapsestimatene utarbeidet av ledelsen er rimelige, samt en vurdering av den samlede presentasjonen av årsregnskapet.

Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Konklusjon

Etter vår mening er årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av selskapets og konsernet Norsk Jockeyklub finansielle stilling per 31. desember 2012 og av resultater og kontantstrømmer for regnskapsåret som ble avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Uttalelse om øvrige forhold

Konklusjon om årsberetningen

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, mener vi at opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet og om forutsetningen om fortsatt drift er konsistente med årsregnskapet og er i samsvar med lov og forskrifter.

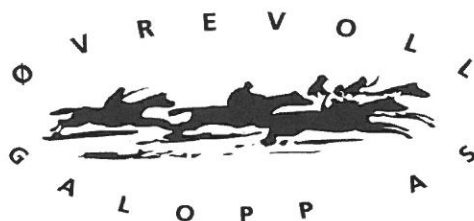
Konklusjon om registrering og dokumentasjon

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge.

Oslo, 6. mai 2013
RSM Hasner Kjelsrup & Wiggen AS



Jostein Børn



Årsberetning Øvrevoll Galopp AS 2012

Generelt

Øvrevoll Galopp AS er driftselskapet for Øvrevoll galoppbane. Selskapets har sin virksomhet og forretningskontor på Øvrevoll i Bærum kommune.

Selskapet er ansvarlig for avviklingen av løpsdagene og markedsføring i forbindelse med egne arrangementer samt den daglige drift av norsk galopp. Salg av spillproduktene er det Norsk Rikstoto som har ansvaret for men selskapet oppbeholder provisjon av all omsetning i regionen som er tilknyttet selskapet. Dette området er definert i samsvar med Norsk Rikstoto og utgjør et nettverk bestående av ca 76 kommisjonærer, hvorav 12 tilbyr Rikstoto Direkte.

Styret har i beretningsåret hatt følgende sammensetning:

Bjørn Jacobsen	Styrets leder
Camilla Skotvedt	Styremedlem
Roar Hoel	Styremedlem
Anne Petterøe	Styremedlem
Nils Petter Gill	Varamedlem

Organisasjon og personalforhold

Selskapet hadde i beretningsåret 11 fast ansatte i administrasjonen og baneavdelingen. I tillegg har vi to personer som jobber på timebasis i første rekke med reglement, lisenser og kursvirksomhet samt en tilknyttet programproduksjon.

Ved avvikling av løp er det tilsatt et antall personer for betjening av totalisatoren som varierer fra 15 til 25 avhengig av type løpsdag vi skal avholde. I tillegg til disse personene har vi en fast person som jobber som totalisator sjef med ansvaret for Sherryhaugen og totobetjeningen på løpsdagene. Han har en fast lønn samt en mulighet for provisjon.

Utover dette tilkommer det et antall tillitsmenn i forbindelse med våre løpsdager, som voldgift, dommerfunksjon, paddocksjef, løpsleder og starter samt personell til vakt- og ambulansetjeneste.

Det er registrert 176 (43) sykefraværsdager. Det skyldes i hovedsak vår totalisatorsjef som var utsatt for en alvorlig bilulykke samt en banearbeider som var langtids sykmeldt.

Det er ikke rapportert om alvorlige arbeidsuhell eller ulykker i arbeidssammenheng i løpet av året og flere ansatte har gjennomgått oppfriskningskurs i førstehjelp og bruk av hjertestarter. Selskapet har som mål å være en arbeidsplass der det råder full likestilling mellom kvinner og menn.

Det er blitt avholdt sosiale arrangementer for de ansatte, herunder deltidsansatte. Det er blitt avholdt ukentlige informasjonsmøter med de ansatte.

Virksomheten medfører verken forurensning eller utslipp som kan være til skade for det ytre miljø.

Selskapet har innarbeidet rutiner som tar sikte på at det ikke forekommer forskjellsbehandling grunnet kjønn. Av selskapets 11 fast ansatte er 5 kvinner og 6 menn. Tar vi hensyn til sesongarbeidere, løpsdagsansatte samt de som betjener kryss spill på Sherryhaugen, utgjør det totalt 27 årsverk i Øvrevoll Galopp AS. I tillegg er det ca 30 personer som er i arbeid i forbindelse med løpsavviklingen.

Hans Petter Eriksen har vært selskapets administrerende direktør gjennom hele året.

Økonomi

Region Øvrevoll omsatte hestespill for kr 203.397.600 (kr 216.567.382) som var en nedgang på 6,08 % eller kr 13.169.782 sammenlignet med 2011. Dette beløp danner således grunnlaget for beregning av provisjonsinntekten til selskapet. På grunn av nedgangen ble selskapets provisjonsinntekter 1,6 millioner kroner lavere enn forventet.

Selskapets samlede inntekter utgjorde kr 43.878.299. Tilsvarende inntekter var kr 45.202.086 i 2011.

De totale utgifter beløp seg til kr 44.424.372 (43.991.214). Driftsresultatet ble negativt med kr 546.073 mot et positivt resultat i 2011 på kr 1.210.872. Årsunderskudd ble kr 507.990 (797 782) som styret anbefaler føres til udekket tap.

Selskapet har en egenkapital som er negativ pr 31.12.12. Totalkapitalen pr 31.12.12 var 25,6 millioner kroner mot 25,0 for 2011.

Selskapet har i 2012 på grunn av nedgang i provisjonsinntektene slitt med dårlig likviditet rundt årsskiftet. I tillegg ble det foretatt utbedringer og betalt kostnader til reguleringsarbeidet over driften. Det har også hatt en negativ innvirkning på likviditeten.

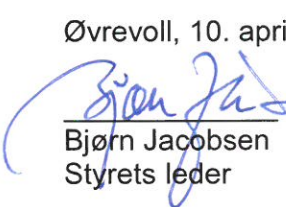
Årsregnskapet med noter uttrykker etter styrets oppfatning et rettviseende bilde av utviklingen i selskapet, resultatet av virksomheten i året og selskapets stilling pr. 31.12.2012.

Styret legger forutsetning om fortsatt drift til grunn ved utarbeidelsen av regnskapet.

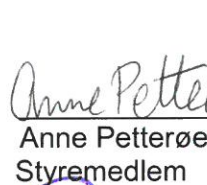
Selskapets aksjekapital er tapt. Selskapets videre drift er garantert av Norsk Jockeyklub.

Styret er av den mening at resultatet er som forventet men at det må treffes ytterligere tiltak framover for å sikre et enda større overskudd.

Øvrevoll, 10. april 2013


Bjørn Jacobsen
Styrets leder


Camilla Skotvedt
Styremedlem


Anne Petterøe
Styremedlem


Roar Hoel
Styremedlem


Hans Petter Eriksen
Adm. direktør

Årsregnskap

2012

Ørevoll Galopp AS

Org.nr. 961 866 499

Øvrevoll Galopp AS

Resultatregnskap

Driftsinntekter og driftskostnader	Noter	2012	2011
Driftsinntekter			
Salgsinntekter		43 878 299	44 944 586
Annen driftsinntekt		0	257 500
Sum driftsinntekter		<u>43 878 299</u>	<u>45 202 086</u>
Driftskostnader			
Premier og løpsdagsutgifter	11	20 312 180	19 739 961
Lønnskostnader	2, 7	13 925 004	13 807 257
Ordinære avskrivninger	3	994 154	853 261
Annen driftskostnad	2, 10	9 193 034	9 590 735
Sum driftskostnader		<u>44 424 372</u>	<u>43 991 214</u>
Driftsresultat		<u>-546 073</u>	<u>1 210 872</u>
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		49 499	50 972
Annen rentekostnad		30 035	23 098
Annen finanskostnad		162 005	110 659
Resultat av finansposter		<u>-142 542</u>	<u>-82 785</u>
Resultat før skattekostnad		-688 615	1 128 087
Skattekostnad på ordinært resultat	9	-180 626	330 305
Ordinært resultat		<u>-507 990</u>	<u>797 782</u>
Årsunderskudd (-)/Årsoverskudd		<u>-507 990</u>	<u>797 782</u>
Overføringer			
Overført til udekket tap		507 990	-797 782
Sum overføringer		<u>-507 990</u>	<u>797 782</u>

Øvrevoll Galopp AS

Balanse


Eiendeler	Noter	2012	2011
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Utsatt skattefordel	9	<u>1 214 332</u>	<u>1 033 706</u>
Sum immaterielle eiendeler		<u>1 214 332</u>	<u>1 033 706</u>
Varige driftsmidler			
Baneanlegg	3	3 173 935	3 696 175
Maskiner, inventar o.l.	3	<u>2 208 207</u>	<u>1 238 143</u>
Sum varige driftsmidler		<u>5 382 142</u>	<u>4 934 318</u>
Finansielle anleggsmidler			
Netto pensjonsmidler	7	<u>1 043 418</u>	<u>983 730</u>
Sum finansielle anleggsmidler		<u>1 043 418</u>	<u>983 730</u>
Sum anleggsmidler		<u>7 639 892</u>	<u>6 951 754</u>
Omløpsmidler			
Fordringer			
Kundefordringer		385 951	117 631
Fordring på selskap i samme konsern		14 145 248	12 602 355
Andre fordringer	12	<u>2 310 622</u>	<u>4 008 703</u>
Sum fordringer		<u>16 841 821</u>	<u>16 728 689</u>
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter o.l.	4	<u>1 175 339</u>	<u>1 330 848</u>
Sum omløpsmidler		<u>18 017 160</u>	<u>18 059 537</u>
Sum eiendeler		<u>25 657 052</u>	<u>25 011 291</u>


Øvrevoll Galopp AS

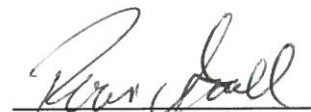
Balanse


Egenkapital og gjeld	Noter	2012	2011
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital 200 á kr. 1500,-	5	300 000	300 000
Sum innskutt egenkapital		<u>300 000</u>	<u>300 000</u>
Opptjent egenkapital			
Udekket tap		-2 388 811	-1 880 821
Sum opptjent egenkapital		<u>-2 388 811</u>	<u>-1 880 821</u>
Sum egenkapital	6	<u>-2 088 811</u>	<u>-1 580 821</u>
Gjeld			
Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner		186 287	234 670
Annen langsiktig gjeld	8	2 578 849	2 578 849
Sum annen langsiktig gjeld		<u>2 765 136</u>	<u>2 813 519</u>
Kortsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner	4	1 236 952	1 024 789
Leverandørgjeld		2 145 162	1 540 938
Betalbar skatt		0	48 218
Skyldige offentlige avgifter		1 062 179	1 087 491
Gjeld til hesteeiere	12	7 663 508	9 485 349
Gjeld til selskap i samme konsern		7 181 994	7 644 441
Annen kortsiktig gjeld		5 690 932	2 947 368
Sum kortsiktig gjeld		<u>24 980 727</u>	<u>23 778 593</u>
Sum gjeld		<u>27 745 863</u>	<u>26 592 112</u>
Sum gjeld og egenkapital		<u>25 657 052</u>	<u>25 011 291</u>


Jar, den 10. april 2013
Styret i Øvrevoll Galopp AS


Bjørn Jacobsen
Styrets leder


Camilla Skotvedt
Styremedlem


Roar Hoel
Styremedlem


Anne Petterøe
Styremedlem


Hans Petter Eriksen
Administrerende direktør

Øvrevoll Galopp AS

Noter til årsregnskapet

Note 1 Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak.

Klassifisering og generelle regler for vurdering av balanseposter

Eiendeler bestemt til varig eie og bruk er klassifisert som anleggsmidler. Andre eiendeler er klassifisert som omløpsmidler. Fordringer klassifiseres som omløpsmidler hvis de skal tilbakebetales i løpet av ett år etter utbetalingstidspunktet. For gjeld er analoge kriterier lagt til grunn.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost. Varige anleggsmidler som har begrenset levetid, avskrives lineært over forventet økonomisk levetid. Anleggsmidlene nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld i norske kroner balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Varige driftsmidler

Varige driftsmidler balanseføres og avskrives lineært over driftsmidlenes forventede levetid. Direkte vedlikehold av driftsmidler kostnadsføres løpende under driftskostnader. Påkostninger eller forbedringer tillegges driftsmidlets kostpris og avskrives i takt med driftsmidlet. Skillet mellom vedlikehold og påkostning/forbedring regnes i forhold til driftsmidlets stand ved vår anskaffelse av driftsmidlet.

Fordringer

Kundefordringer føres opp i balansen etter fradrag for avsetning til forventede tap. Avsetning til tap er gjort på grunnlag av individuell vurdering av fordringene og en tilleggsavsetning som skal dekke øvrig påregnelig tapsrisiko.

Andre fordringer, både omløpsfordringer og anleggsfordringer, føres opp til det laveste av pålydende og virkelig verdi.

Pensjoner

Selskapet har kollektiv (sikret) pensjonsordning for de ansatte. Ordningen er en ytelsesplan, dvs. at selskapet har det økonomiske ansvaret for at de ansatte får de avtalte ytelsene. Lineær opptjeningsprofil og forventet sluttlønn er lagt til grunn som opptjeningsgrunnlag.

For sikrede pensjoner er samlede forpliktelser vurdert opp mot samlede pensjonsmidler i pensjonsordningen. Ved verdsettelse av pensjonsmidler og pensjonsforpliktelser brukes estimert verdi ved regnskapsavslutningen. De estimerte verdiene korrigeres hvert år i samsvar med beregning foretatt av aktuar. I balansen er netto pensjonsmidler presentert under finansielle anleggsmidler.

Selskapet har en innskuddspensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenestepensjon for ansatte som ikke omfattes av ytelsespensjonsordningen.

Inntekter

Inntektsføring av provisjoner og tilskudd fra Norsk Rikstoto og innskudd fra hesteeiere skjer etter opptjeningsprinsippet.

Skatter

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt/utsatt skattefordel. Utsatt skatt beregnes på grunnlag av de midlertidige forskjellene som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, og på grunnlag av eventuelt ligningsmessig underskudd til framføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode, utlignes. Utsatt skattefordel på netto skattereduserende forskjeller som ikke er utlignet og på underskudd til framføring, balanseføres i den grad skattefordelen antas å kunne utnyttes gjennom framtidige skattepliktige overskudd. Utsatt skatt og utsatt skattefordel som kan balanseføres, er oppført netto i balansen.

Øvrevoll Galopp AS

Noter til årsregnskapet

Note 2 Ansatte, godtgjørelser, lån til ansatte m.v.

Lønnskostnader:

Lønnskostnader består av følgende poster:

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Lønn	11 028 937	10 996 462
Arbeidsgiveravgift	1 669 457	1 802 388
Pensjonskostnader	486 395	404 010
Andre personalkostnader	740 215	604 397
Sum lønnskostnader	<u>13 925 004</u>	<u>13 807 257</u>
Antall årsverk:	<u>27</u>	<u>25</u>

Pensjoner:

Selskapet er pliktig til å ha tjenstepensjonordning etter lov om obligatorisk tjenstepensjon. Selskapets pensjonsordning tilfredsstiller kravene i denne lov.

Godtgjørelser:

Følgende godtgjørelser er gitt til selskapets ledende personer:

	<u>Daglig leder</u>	<u>Styret</u>
Lønn	1 033 533	55 000
Pensjonsforpliktelser	138 935	-
Annen godtgjørelse	79 489	-
Sum	<u>1 251 957</u>	<u>55 000</u>

Administrerende direktør har avtale om lønn i ett år ved oppsigelse fra sin stilling.

Fordelt på tjenestetype (honorarene er inklusive merverdiavgift):

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Lovpålagt revisjon	<u>197 818</u>	<u>207 328</u>
Honorar for andre tjenester:		
Skatterådgivning	-	-
- Annen rådgivning	16 638	37 581
Sum honorar for andre tjenester	<u>16 638</u>	<u>37 581</u>

Øvrevoll Galopp AS

Noter til årsregnskapet

Note 3 Varige driftsmidler

	<u>Maskiner/ inventar</u>	<u>Biler</u>	<u>Baneanlegg</u>	<u>Sum</u>
Anskaffelseskost 01.01.	7 632 299	536 709	10 738 861	18 907 869
Tilgang i året	1 441 975	-	-	1 441 975
Avgang i året	-	-	-	-
Anskaffelseskost 31.12.	9 074 274	536 709	10 738 861	20 349 844
Akk. avskrivninger pr. 31.12.	7 144 297	258 479	7 564 926	14 967 702
Balanseført verdi 31.12.	1 929 977	278 230	3 173 935	5 382 142
Årets avskrivning	378 887	93 022	522 245	994 154
Avskrivningssats	3-7 år	4 år	10-30 år	
Valg av avskrivningsplan	Lineær	Lineær	Lineær	

Note 4 Bankmidler

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Bundne bankmidler	733 124	651 271
Trukket kassekreditt	728 112	890 150
Bevilget kassekreditt	1 000 000	1 000 000

Note 5 Aksjekapital og aksjonærinformasjon

Aksjekapital i selskapet ved utgangen av året er kr 300.000, fordelt på 200 aksjer pålydende kr 1.500.

Alle selskapets aksjer eies av Norsk Jockeyklub.

Øvrevoll Galopp AS inngår i konsernet Norsk Jockeyklub. Konsernets regnskap vil være tilgjengelig på morselskapets forretningskontor. Norsk Jockeyklub har forretningskontor i Vollsveien 132, på Jar i Bærum.

Note 6 Egenkapital

	<u>Aksjekapital</u>	<u>Udekket tap</u>	<u>Sum</u>
Egenkapital pr. 01.01.	300 000 -	1 880 821 -	1 580 821
Årets resultat	- -	507 990 -	507 990
Egenkapital pr. 31.12.	300 000 -	2 388 811 -	2 088 811

Øvrevoll Galopp AS

Noter til årsregnskapet

Note 7 Pensjonsmidler og pensjonsforpliktelser

Selskapet har kollektiv pensjonsordning i forsikringselskap for sine ansatte (sikret ordning). Ordningen omfatter 5 ansatte og 2 pensjonister.

Netto pensjonskostnad ved ytelsesordninger

<i>Netto pensjonskostnad</i>	2012	2011
Nåverdi av årets pensjonsopptjening	143 765	145 833
Rentekostnad av pensjonsforpliktelsen	123 637	135 133
Avkastning på pensjonsmidler	- 127 839	- 150 335
Administrasjonskostnader	63 100	53 926
Resultatførte estimatavvik	74 496	67 807
Netto pensjonskostnad	<u>277 159</u>	<u>252 364</u>

<i>Netto pensjonsmidler/-forpliktelser</i>	2012	2011
Pensjonsforpliktelser 31.12	3 374 747	3 073 589
Pensjonsmidler 31.12	<u>3 215 000</u>	<u>3 005 000</u>
Netto pensjonsmidler/-forpliktelse	- 159 747	- 68 589
Ikke resultatført virkning av estimatavvik	<u>1 203 165</u>	<u>1 052 319</u>
Netto pensjonsmidler	<u>1 043 418</u>	<u>983 730</u>

Ved beregningen er følgende forutsetninger lagt til grunn:

	2012	2011
Diskonteringsrente	3,90 %	3,80 %
Forventet avkastning pensjonsmidler	4,00 %	4,10 %
Lønnsvekst	3,50 %	3,50 %
G-regulering	3,25 %	3,25 %
Pensjonsregulering	0,20 %	0,10 %

Note 8 Langsiktig gjeld

Gjeld som forfaller mer enn 5 år etter regnskapsårets slutt:

	2012	2011
Øvrig langsiktig gjeld	<u>-</u>	<u>-</u>

Gjelden er sikret med pant i eiendommene i søsterselskapet AS Øvrevoll Veddelsbane.

Øvrevoll Galopp AS

Noter til årsregnskapet

Note 9 Skattekostnad

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Resultat for skattekostnad	- 688 615	1 128 087
Permanente forskjeller	43 524	51 575
Grunnlag for årets skattekostnad	- 645 091	1 179 662
Endring i midlertidige forskjeller	- 268 501	- 963 414
Benyttet fremførbart underskudd	-	44 041
Skattepliktig inntekt	- 913 592	172 207

Fordeling av skattekostnaden:

Betalbar skatt (28 % av grunnlag for betalbar skatt i resultatregnskapet)	-	48 218
Endring i utsatt skatt	- 180 626	282 087
Skattekostnad (28 % av gr.lag for årets skattekostnad)	- 180 626	330 305

Spesifikasjon av skatteeffekten av midlertidige forskjeller og underskudd til fremføring:

	<u>2012</u>		<u>2011</u>	
	Fordel	Forpliktelse	Fordel	Forpliktelse
Driftsmidler	4 416 725	-	4 623 630	-
Fordringer	50 000	-	51 907	-
Underskudd til fremføring	913 592	-	-	-
Netto pensjonsmidler	-	1 043 418	-	983 730
Sum brutto midlertidige forskjeller	5 380 317	1 043 418	4 675 537	983 730
Grunnlag for beregning av utsatt skatt/skattefordel	4 336 899	-	3 691 807	-
Netto utsatt skattefordel/-forpliktelse i balansen	1 214 332	-	1 033 706	-

Note 10 Leieavtale

Øvrevoll Galopp AS leier bane av Øvrevoll Veddeløpsbane AS. Årlig leie fastsettes av styret. Leien for 2012 har vært kr 3 528 000.

Note 11 Premier og løpsdagsutgifter

Øvrevoll Galopp AS har i 2012 hatt løpsdagsutgifter på kr. 5 616 341. Videre er det kostnadsført kr. 14 695 839 i premie til hesteeiere (80 %), jockeys (10 %) og trenere (10 %).

Note 12 Mellomværende hesteeiere

Av andre fordringer er kr. 1 742 131 relatert til fordring på hesteeiere. Gjeld til hesteeiere er kr 7.663.508. I regnskapet for 2011 ble dette presentert netto.

Til generalforsamlingen i
Øvrevoll Galopp AS

RSM Hasner Kjelstrup & Wiggen AS
Statsautoriserte revisorer
Postboks 1312 Vika, NO-0112 Oslo
Filipstad Brygge 1, NO-0252 Oslo
T: +47 23 11 42 00 F: +47 23 11 42 01
Org.nr. 982 316 588 MVA
www.rsmi.no

REVISORS BERETNING

Uttalelse om årsregnskapet

Vi har revidert årsregnskapet for Øvrevoll Galopp AS som viser et underskudd på kr 507 990. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2012, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen, og en beskrivelse av vesentlige anvendte regnskapsprinsipper og andre noteopplysninger.

Styret og daglig leders ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge, og for slik intern kontroll som styret og daglig leder finner nødvendig for å muliggjøre utarbeidelsen av et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller feil.

Revisors oppgaver og plikter

Vår oppgave er å gi uttrykk for en mening om dette årsregnskapet på bakgrunn av vår revisjon. Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder International Standards on Auditing. Revisjonsstandardene krever at vi etterlever etiske krav og planlegger og gjennomfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon.

En revisjon innebærer utførelse av handlinger for å innhente revisjonsbevis for beløpene og opplysningene i årsregnskapet. De valgte handlingene avhenger av revisors skjønn, herunder vurderingen av risikoene for at årsregnskapet inneholder vesentlig feilinformasjon, enten det skyldes misligheter eller feil. Ved en slik risikovurdering tar revisor hensyn til den interne kontrollen som er relevant for selskapets utarbeidelse av et årsregnskap som gir et rettviseende bilde. Formålet er å utforme revisjonshandlinger som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av selskapets interne kontroll. En revisjon omfatter også en vurdering av om de anvendte regnskapsprinsippene er hensiktsmessige og om regnskapsestimaterne utarbeidet av ledelsen er rimelige, samt en vurdering av den samlede presentasjonen av årsregnskapet.

Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Konklusjon

Etter vår mening er årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av den finansielle stillingen til Øvrevoll Galopp AS per 31. desember 2012 og av resultater for regnskapsåret som ble avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Uttalelse om øvrige forhold

Konklusjon om årsberetningen

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, mener vi at opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til dekning av tap er konsistente med årsregnskapet og er i samsvar med lov og forskrifter.

Konklusjon om registrering og dokumentasjon

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge.

Oslo, 6. mai 2013
RSM Hasner Kjelstrup & Wiggen AS



Jostein Bøhn

Årsberetning AS Øvrevoll Veddeløpsbane 2012

A/S Øvrevoll Veddeløpsbane er eiendomsselskapet som eier området hvor norsk galoppsport har sin hovedvirksomhet. Eiendommen utgjør ca. 320 mål. Selskapets forretningskontor er i Bærum kommune.

Styrets sammensetning

Styret har bestått av:

Sigurd-Armand Hauge	Styrets leder
Søren Pedersen	Styremedlem
Anne Petterøe	Styremedlem
Nils Ekjord	Styremedlem
Reidar Molthe	Styremedlem

Økonomi

Eiendommen leies ut til driftsselskapet Øvrevoll Galopp AS, til sportens aktører og restauratører tilknyttet Øvrevoll galoppbane.

I løpet av 2012 har toalettene i tilknytning til Sherryhaugen fått en sårt tiltrengt oppgradering. I tillegg har det blitt utført en del nødvendig vedlikehold gjennom året 2012. I hovedsak er arbeidet utført i stallene hvor det er skiftet en del dører og vegger mellom boksene.

Selskapet har også hatt kostnader på i underkant av en halv million kroner når det gjelder arbeidet med reguleringsplanene. Planen lå ute til offentlig høring i september 2012 og er enda ikke ferdigbehandlet i Bærum Kommune.

Selskapets driftsresultat i 2012 endte på kr 530.784 (kr 1.123.959) og et resultat før skatt på kr 205.469 (kr 785.929) før skatt. Styret foreslår at overskuddet etter skatt overføres til annen egenkapital.

Årsregnskapet med noter uttrykker etter styrets oppfatning et rettviseende bilde av utviklingen i selskapet, resultat av virksomheten i året og selskapets stilling pr. 31.12.2012.

Selskapet har en total kapital på kr 81,4 mill. pr 31.12.12. Tilsvarende var total kapitalen pr 31.12.11 kr 81,0 mill. Egenkapitalen pr 31.12.12 var kr 55,2 mill. mot kr 55,0 mill. i 2011. Dette utgjør en egenkapital prosent på 67,8% (67,9 %). Selskapet har en tilfredsstillende likviditetssituasjon.

Basert på selskapets resultat i regnskapsåret og den samlede positive egenkapitalsituasjon i Øvrevoll selskapene, mener styret at forutsetningene for fortsatt drift er til stede.

Styrets arbeid

Styret har gjennom året nedlagt mye arbeid i forbindelse med detaljregulering av bnr 36, bnr 450 hvor Stallkroen Restaurant ligger. Arbeidet har tatt lenger tid en forventet i Bærum Kommune. Etter at forslaget lå ute til offentlig høring i seks uker i september/oktober, har kommunene brukt resten av året på å innarbeide de tre innspillene som kom i forbindelse med høringen. Slik det ser ut nå vil reguleringsplanen være klar i løpet av våren 2013.

Organisasjon

Selskapet har ingen ansatte og det er et kvinnelig styremedlem i styret.


Andre forhold

Selskapet forurenses ikke det ytre miljø.

Øvrevoll, 10. april 2013

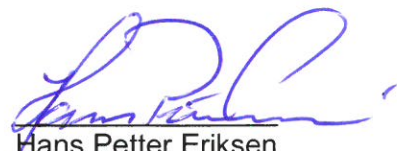

Sigurd-A Hauge
Styrets leder


S Pedersen
Styremedlem


Anne Petterøe
Styremedlem


Reidar Molthe
Styremedlem


Nils Ekjord
Styremedlem


Hans Petter Eriksen
Adm dir

Årsregnskap

01.01.2012

-

31.12.2012

AS Øvrevoll Veddeløpsbane

Org.nr. 930 596 272

AS Øvrevoll Veddeløpsbane

Resultatregnskap

Driftsinntekter og driftskostnader	Noter	2012	2011
Driftsinntekter			
Baneleie	9	4 200 000	3 200 000
Annen driftsinntekt		3 054 507	3 565 730
Sum driftsinntekter		<u>7 254 507</u>	<u>6 765 730</u>
Driftskostnader			
Lønnskostnader	2	51 345	42 787
Avskrivning på driftsmidler	3	907 470	959 684
Annen driftskostnad	2, 9	5 764 908	4 639 301
Sum driftskostnader		<u>6 723 723</u>	<u>5 641 771</u>
Driftsresultat		<u>530 784</u>	<u>1 123 959</u>
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		149 946	208 690
Annen rentekostnad		470 097	545 613
Annen finanskostnad		5 164	1 108
Resultat av finansposter		<u>-325 315</u>	<u>-338 030</u>
Resultat før skattekostnad		205 469	785 929
Skattekostnad på ordinært resultat	7	57 607	220 060
Ordinært resultat		<u>147 862</u>	<u>565 869</u>
Årsoverskudd/årsunderskudd (-)		<u>147 862</u>	<u>565 869</u>
Overføringer			
Overført til annen egenkapital		-147 862	-565 869
Sum overføringer		<u>147 862</u>	<u>565 869</u>

AS Øvrevoll Veddeløpsbane

Balanse

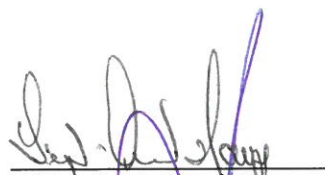
Eiendeler	Noter	2012	2011
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Utsatt skattefordel	7	<u>2 811 764</u>	<u>2 869 371</u>
Sum immaterielle eiendeler		<u>2 811 764</u>	<u>2 869 371</u>
Varige driftsmidler			
Bygninger o.a fast eiendom	3, 8, 9	8 307 082	8 162 819
Bygg u/ utførelse	3	1 455 188	984 199
Tomter	3, 8	60 145 124	60 145 124
Driftsløsøre, inventar o.a. utstyr	3	<u>1 344 055</u>	<u>1 421 438</u>
Sum varige driftsmidler		<u>71 251 449</u>	<u>70 713 580</u>
Finansielle anleggsmidler			
Andre fordringer		354 593	209 680
Lån til selskap i samme konsern		<u>6 436 315</u>	<u>6 436 315</u>
Sum finansielle anleggsmidler		<u>6 790 908</u>	<u>6 645 995</u>
Sum anleggsmidler		<u>80 854 121</u>	<u>80 228 946</u>
Omløpsmidler			
Fordringer			
Kundefordringer		256 328	397 914
Andre fordringer		<u>314 707</u>	<u>290 033</u>
Sum fordringer		<u>571 035</u>	<u>687 947</u>
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter o.l.		<u>9 601</u>	<u>103 446</u>
Sum omløpsmidler		<u>580 636</u>	<u>791 394</u>
Sum eiendeler		<u>81 434 757</u>	<u>81 020 340</u>


AS Øvrevoll Veddeløpsbane


Balanse

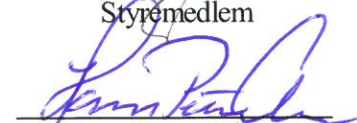
Egenkapital og gjeld	Noter	2012	2011
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital	4	500 000	500 000
Overkursfond		<u>53 695 884</u>	<u>53 695 884</u>
Sum innskutt egenkapital		<u>54 195 884</u>	<u>54 195 884</u>
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital		<u>975 747</u>	<u>827 885</u>
Sum opptjent egenkapital		<u>975 747</u>	<u>827 885</u>
Sum egenkapital	5	<u>55 171 631</u>	<u>55 023 769</u>
Gjeld			
Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner	6, 8	5 312 500	6 395 500
Øvrig langsiktig gjeld	8, 9	<u>3 279 740</u>	<u>3 455 948</u>
Sum annen langsiktig gjeld		<u>8 592 240</u>	<u>9 851 448</u>
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		568 332	443 784
Betalbar skatt	7	0	32 679
Gjeld til selskap i samme konsern		16 902 384	15 564 059
Annen kortsiktig gjeld		<u>200 171</u>	<u>104 601</u>
Sum kortsiktig gjeld		<u>17 670 887</u>	<u>16 145 122</u>
Sum gjeld		<u>26 263 127</u>	<u>25 996 570</u>
Sum gjeld og egenkapital		<u>81 434 757</u>	<u>81 020 340</u>

Jar, den 10. april 2013
Styret i AS Øvrevoll Veddeløpsbane


Sigurd Armand Hauge
Styrets leder


Søren Pedersen
Styremedlem


Nils Ekjord
Styremedlem


Hans Petter Eriksen
Adm. direktør


Reidar Molthe
Styremedlem


Anne Petterøe
Styremedlem

AS Øvrevoll Veddeløpsbane

Noter til årsregnskapet

Note 1 Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak.

Klassifisering og generelle regler for vurdering av balanseposter

Eiendeler bestemt til varig eie og bruk er klassifisert som anleggsmidler. Andre eiendeler er klassifisert som omløpsmidler. Fordringer klassifiseres som omløpsmidler hvis de skal tilbakebetales i løpet av ett år etter utbetalingstidspunktet. For gjeld er analoge kriterier lagt til grunn.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost. Varige anleggsmidler som har begrenset levetid, avskrives lineært over forventet økonomisk levetid. Anleggsmidlene nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld i norske kroner balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Varige driftsmidler

Varige driftsmidler balanseføres og avskrives lineært over driftsmidlenes forventede levetid. Direkte vedlikehold av driftsmidler kostnadsføres løpende under driftskostnader. Påkostninger eller forbedringer tillegges driftsmidlets kostpris og avskrives i takt med driftsmidlet. Skillet mellom vedlikehold og påkostning/forbedring regnes i forhold til driftsmidlets stand ved vår anskaffelse av driftsmidlet.

Leieavtaler

Driftsmidler som leies på betingelser som i det vesentlige overfører de økonomiske rettigheter og forpliktelser til selskapet (finansiell leasing), aktiveres under bygninger, maskiner, inventar o.l. og medtas som forpliktelse under rentebærende langsiktig gjeld til nåverdien av minimumsleien. Driftsmidlet avskrives i henhold til en plan, og forpliktelsen reduseres med betalt leie etter fradrag for beregnet rentekostnad.

Fordringer

Fordringer oppføres til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap.

Inntekter

Inntektsføring av leieinntekter skjer etter opptjeningsprinsippet.

Skatter

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt/utsatt skattefordel. Utsatt skatt beregnes på grunnlag av de midlertidige forskjellene som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, og på grunnlag av eventuelt ligningsmessig underskudd til framføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode, utlignes. Utsatt skattefordel på netto skattereduserende forskjeller som ikke er utlignet og på underskudd til framføring, balanseføres i den grad skattefordelen antas å kunne utnyttes gjennom framtidige skattepliktige overskudd. Utsatt skatt og utsatt skattefordel som kan balanseføres, er oppført netto i balansen.

AS Øvrevoll Veddeløpsbane

Noter til årsregnskapet

Note 2 Ansatte, godtgjørelser, lån til ansatte m.v.

Lønnskostnader:

Selskapet har ikke hatt ansatte i 2012 og er derfor ikke pliktig til å ha tjenstepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenstepensjon.

Godtgjørelser:

Det er utbetalt kr 51 345,- i godtgjørelse til styret i 2012.

Fordelt på tjenestetype (honorarene er inklusive merverdiavgift):

	2012	2011
Lovpålagt revisjon	62 639	50 868
Honorar for andre tjenester:		
- Skatterådgivning	-	-
- Årsregnskap og ligningspapirer	16 813	-
- Annen rådgivning	35 499	14 975
Sum honorar for andre tjenester	52 312	14 975

Note 3 Varige driftsmidler

	Driftsløsøre	Bygninger	Bygg u/ utførelse	Tomt	Sum
Anskaffelseskost 01.01.	2 024 189	28 880 034	984 199	60 145 124	92 033 546
Tidligere oppskrivning				45 374 724	45 374 724
Tilgang i året	184 396	789 951	470 989	-	1 445 336
Avgang i året	-			-	-
Anskaffelseskost 31.12.	2 208 585	29 669 985	1 455 188	60 145 124	93 478 882
MVA-justering		25 321			25 321
Akk. avskrivninger pr. 31.12.	864 530	21 362 903			22 227 433
Balanseført verdi 31.12.	1 344 055	8 307 082	1 455 188	60 145 124	71 251 449
Årets avskrivning	217 447	690 022	-	-	907 470
Avskrivningssats	7 år	7-35 år			
Valg av avskrivningsplan	Lineær	Lineær			

Selskapet er frivillig registrert etter Forskrift nr. 117 om frivillig registrering av utleier av bygg og anlegg, men tok ikke fradrag for inngående merverdiavgift på tilganger i 2008 som vedrører de deler av bygningsmassen som omfattes av den frivillige registreringen. I 2009 gjorde selskapet derfor en justering av merverdiavgift på tilganger i 2008.

Bygg u/ utførelse vedrører kostnader til arkitekt, byggekonsulent og lignende. Avskrives ikke per 31.12.2012 da bygget ikke er ferdigstilt.

AS Øvrevoll Veddeløpsbane

Noter til årsregnskapet

Note 4 Aksjekapital og aksjonærinformasjon

Selskapets aksjekapital er kr 500.000, fordelt på 2.000 aksjer pålydende kr 250.

De største aksjonærene i selskapet var ved utgangen av året:

	<u>Antall</u>	<u>Eierandel</u>	<u>Stemmeandel</u>
Norsk Jockeyklub	1.889	94,25%	94,25 %
Øvrige aksjonærer	115	5,75 %	5,75 %

Christian Fredrik Michelets Minnefond er i 2012 oppløst. De 694 aksjene stiftelsen eide i selskapet er overført til Norsk Jockeyklub.

AS Øvrevoll Veddeløpsbane inngår i konsernet Norsk Jockeyklub. Konsernets regnskap vil være tilgjengelig på morselskapets forretningskontor. Norsk Jockeyklub har forretningskontor i Vollsveien 132, på Jar i Bærum.

Note 5 Egenkapital

	<u>Aksjekapital</u>	<u>Overkurs- fond</u>	<u>Annen egenkapital</u>	<u>Sum</u>
Egenkapital pr. 01.01.	500 000	53 695 884	827 886	55 023 770
Årets resultat	-	-	147 862	147 862
Egenkapital pr. 31.12.	500 000	53 695 884	975 747	55 171 631

Note 6 Langsiktig gjeld

Gjeld som forfaller mer enn 5 år etter regnskapsårets slutt er følgende:

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Gjeld til kredittinstitusjoner	2 187 500	2 812 500

AS Øvrevoll Veddeløpsbane

Noter til årsregnskapet

Note 7 Skattekostnad

Grunnlag for skattekostnad, endring utsatt skatt og betalbar skatt:

	2012	2011
Resultat før skattekostnad	205 469	785 929
Permanente forskjeller	-	-
Grunnlag for årets skattekostnad	205 469	785 929
Permanente forskjeller	267	
Endring i midlertidige forskjeller	- 581 608	- 458 551
Anvendelse av fremførbart underskudd	-	210 668
Grunnlag for betalbar skatt i resultatregnskapet	- 375 872	116 710
Konsernbidrag		
Skattepliktig inntekt (gr.lag for betalbar skatt i balansen)	- 375 872	116 710

Fordeling av skattekostnaden:

Betalbar skatt (28 % av grunnlag for betalbar skatt i resultatregnskapet)	-	32 679
Endring i utsatt skatt (28 % av endring midl. forskjeller)	57 607	187 381
Skattekostnad (28 % av gr.lag for årets skattekostnad)	57 607	220 060

Spesifikasjon av skatteeffekten av midlertidige forskjeller og underskudd til fremføring:

	2012		2011	
	Fordel	Forpliktelse	Fordel	Forpliktelse
Driftsmidler	9 406 143	-	9 987 752	-
Fordringer	260 000	-	260 000	-
Underskudd til fremføring	375 872	-	-	-
Sum midlertidige forskjeller	10 042 015	-	10 247 752	-
Sum brutto skattefordel/-forpliktelse	10 042 015		10 247 752	
Utsatt skattefordel/utsatt skatt i balansen	2 811 764	-	2 869 371	-

AS Øvrevoll Veddeløpsbane

Noter til årsregnskapet

Note 8 Pantstillelser og garantier

Bokført gjeld sikret ved pant

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Gjeld til kredittinstitusjoner, langsiktig	5 312 500	6 395 500
Øvrig langsiktig gjeld	3 279 740	3 418 604
Sum	<u>8 592 240</u>	<u>9 814 104</u>

Bokført verdi av eiendeler stilt til sikkerhet for bokført gjeld:

Tomt	60 145 124	60 145 124
Bygninger	8 307 082	8 162 819
Sum	<u>68 452 206</u>	<u>68 307 943</u>

Ovennevnte eiendeler er også stilt som sikkerhet for langsiktig gjeld registrert i Norsk Jockeyklub med kr. 14 514 805 og i Øvrevoll Galopp AS med kr. 2 578 849.

Note 9 Leieavtaler

Det ble med virkning fra 1. november 2007 inngått avtale om leie av brakkerigg. Fra og med 2009 er denne innarbeidet i balansen som anleggsmiddel og langsiktig gjeld etter reglene om finansiell leasing. Regnskapsmessig avskrives denne over 20 år. Se note 3 og 6.

Det ble med virkning fra 1. februar 2012 inngått avtale om leie av traktor. Levetiden er 5 år. Avtalen er behandlet som operasjonell leasing og balanseføres ikke.

Øvrevoll Galopp AS leier bane av Øvrevoll Veddeløpsbane AS. Årlig leie fastsettes av styret. Leien for 2012 har vært kr 4,2 mill.

Til generalforsamlingen i
AS Øvrevoll Veddeløpsbane

RSM Hasner Kjelstrup & Wiggen AS
Statsautoriserte revisorer
Postboks 1312 Vika, NO-0112 Oslo
Filipstad Brygge 1, NO-0252 Oslo
T: +47 23 11 42 00 F: +47 23 11 42 01
Org.nr. 982 316 588 MVA
www.rsmi.no

REVISORS BERETNING

Uttalelse om årsregnskapet

Vi har revidert årsregnskapet for AS Øvrevoll Veddeløpsbane som viser et overskudd på kr 147 862. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2012, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen, og en beskrivelse av vesentlige anvendte regnskapsprinsipper og andre noteopplysninger.

Styret og daglig leders ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge, og for slik intern kontroll som styret og daglig leder finner nødvendig for å muliggjøre utarbeidelsen av et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller feil.

Revisors oppgaver og plikter

Vår oppgave er å gi uttrykk for en mening om dette årsregnskapet på bakgrunn av vår revisjon. Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder International Standards on Auditing. Revisjonsstandardene krever at vi etterlever etiske krav og planlegger og gjennomfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon.

En revisjon innebærer utførelse av handlinger for å innhente revisjonsbevis for beløpene og opplysningene i årsregnskapet. De valgte handlingene avhenger av revisors skjønn, herunder vurderingen av risikoene for at årsregnskapet inneholder vesentlig feilinformasjon, enten det skyldes misligheter eller feil. Ved en slik risikovurdering tar revisor hensyn til den interne kontrollen som er relevant for selskapets utarbeidelse av et årsregnskap som gir et rettviseende bilde. Formålet er å utforme revisjonshandlinger som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av selskapets interne kontroll. En revisjon omfatter også en vurdering av om de anvendte regnskapsprinsippene er hensiktsmessige og om regnskapsestimatene utarbeidet av ledelsen er rimelige, samt en vurdering av den samlede presentasjonen av årsregnskapet.

Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Konklusjon

Etter vår mening er årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av den finansielle stillingen til AS Øvrevoll Veddeløpsbane per 31. desember 2012 og av resultater for regnskapsåret som ble avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Uttalelse om øvrige forhold

Konklusjon om årsberetningen

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, mener vi at opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til anvendelse av overskuddet er konsistente med årsregnskapet og er i samsvar med lov og forskrifter.

Konklusjon om registrering og dokumentasjon

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge.

Oslo, 6. mai 2013
RSM Hagner Kjelstrup & Wiggen AS



Jostein Bøhn

Årskavalkade 2012

Sesongen 2012 er over. 80 år etter at Øvrevoll åpnet sine porter for første gang står det tydelig at norsk galopp står seg svært godt i skandinavisk målestokk. Norske hester vinner på alle fronter og er ledende innenfor de aller fleste kategorier.

På Øvrevoll var Shabby Chic den første vinneren. Syv og en halv måned senere avrundet Watch Chain sesongen med seier. Mellom disse ytterpunktene var det plass til utrolig mye fin sport. Dessverre også en intern og bitter strid. Miljøet på Øvrevoll er lite, og alle som befinner seg i systemet, blir berørt. Et nyttårsønske er at isfronten mellom partene smelter i 2013.

En sentral person i miljøet gikk over i pensjonistenes rekke. Arnfinn Lund var trener på banen i over 54 år. På den tiden trente han 1686 vinnere, mens ingen andre har passert 1000. Vi takker for mange opplevelser som har festet seg på netthinnen. På hestegallaen ble han tildelt Hedersprisen, vel fortjent.

Her følger en oversikt over de forskjellige kategoriene og hva de beste har prestert i det året som nå ligger bak oss.

To topper blant toåringene

Hvor gode er årets toåring på Øvrevoll? Det er alltid vanskelig å vurdere den yngste årgangen på banen, men vi sitter med et bestemt inntrykk av at årets toåring er svært gode, kanskje en av de beste årgangene vi har hatt. De to toppene heter utvilsomt Diamant og Quite a Mission, som har dominert på hver sin kant. Bak vår duo lurte det mange som har startet svært lite, hester som kan slå ut i full blomst i 2013. I tillegg kommer det alltid til nye navn, importer som ofte hevder seg i fremste rekke.

Felles for de to toppene er at begge tapte sitt debutløp. Deretter tok Diamant fem strake seire, mens Quite a Mission fikk fire imponerende triumfer.

At Wido Neuroth har gode toåring, er intet nytt fenomen. Diamant var den beste, og han ble bare bedre for hver start. The Heatherwold Cup og kriteriet er Øvrevolls to største løp i årgangen, og Diamant vant begge. Han tok seg også av Vinterfavoriterne Pris på Täby og Skånelandløpning på Jägersro. Wido har 19 Derbyseire i karrieren og håper at Diamant kan gi ham triumf nummer 20. Kanskje i Tysk Derby?

Quite a Mission har fornuftig nok holdt seg i oppgjørene for de skandinaviske hestene. Et par av seirene i Sverige har vært ren utklassing, og ikke minst imponerte han i Breeders og det svenske kriteriet. Vi håper han neste år vil satse i løp mot de aller beste treåringene. Fortsetter han utviklingen, kan han matche alle i årgangen. Tror vi.

Flere utfordrere

Quite a Mission trenes av Niels Petersen, og det gjør også Over the Ocean. Ble toer i kriteriet, knapt slått av Diamant. Det var i karrierens andre start, og flere ble det ikke i 2012.

Firer i kriteriet ble Pal O'Mine. En lett seier ble deretter bokført, før han møtte Rock of Ridd på Täby, som hadde imponert enormt i debuten. Men Pal O'Mine var klart best og er et stort løfte foran den klassiske Derbyårgangen.

- Dette er vinneren av Derby på Øvrevoll i 2013, sa Arnfinn Lund. Den uttalelsen har vi lagt oss på minnet.

Av øvrige importører nevner vi Marmala, som var helt suveren mot gode hopper på Jägersro, samt Neuroths duo Mill Marin og Viviannasdream. Det er ikke så store forbedringer de skal vise, før de er i årgangstoppen i 2013. Mill Marin var toer i Amacitaløpning, mens Viviannasdream var jevnt bra i flere løp. Cekath vant årets siste toårsløp på finalledagen og blir også spennende å følge. Tidlig lot vi oss imponere av Sarepta, som altså er alene om å kunne skryte av å ha slått Diamant.

Jevnt blant de norske

Det er veldig jevnt blant de norske ungdommene. Rock the Legend var først ute, da det ble seier i Skandinavisk mesterskap på Derbydagen. Da ble Daydream Believer slått med hode, og Per Dave Holtungs galoppess var enda nærmere i Norsk Rikstotos Oppdrettsløp. Da var det nese som skilte frem til flinke Sweety. Men etter to knepne tap var det bare rett og rimelig at Daydream Believer fikk vinne. Nok en gang var det jevnt, og målfoto måtte konsulteres før Dickie Dickens måtte nøye seg med annen i Auksjonsløpet. Han tok imidlertid sitt monn igjen på sandbanen i oktober. Særlig var han god i NM, og hesten som er oppkalt etter en av tidenes gangsterkonger kan få gjennombruddet neste år.

En liten historie knyttet til hvordan Stall Impulse skaffet seg Daydream Believer tar vi med.

- Nå kjøper dere ikke noen travhest, var formaningen de fikk med seg til auksjonen i 2011.

- Men det ble ikke sagt noe om galopphest, så da kjøpte vi det i stedet.

Det kan det hende de ikke kommer til å angre på.

Mange flere kan nevnes, men vi tar med Fredde, Rock the Boat og Macbeth og stopper der. Øvrige vil få sjansen til omtale når 2013 skal evalueres.

Derbyvinnerne topper

Også blant de treårige hestene, er det to som skiller seg en del ut. Vi tenker på de to Derbyvinnerne Old Pal og Bomar i henholdsvis Norsk og Svensk Derby. Førstnevnte startet for det meste på Øvrevoll, mens Bomar likte seg aller best på Jägersro.

Old Pal gikk sitt første løp på Øvrevoll 17. mai, slik to andre Derbyvinnere har gjort siden 2009. Det ble seier, men møtte deretter Jubilance, Bent Olsens glimrende treåring. Tre ganger på rad tapte han for Jubilance, inkludert 2000 Guineas og Derby Trial. Nå er det ikke flaut å tape for den dyktige dansken, for han var så god at han er en av tre treåringer som har sikret seg premie i Marit Sveaas' Minneløp.

- Dessuten er det siste søndag i august Old Pal skal være på topp, sa trener Niels Petersen. Det var han da også, og seieren i Derby var av det suverene slaget. Dette var Per-Anders Gråbergs første og hittil eneste Derbyseier, men det er grunn til å tro at det vil komme flere i de nærmeste årene. Old Pal vant også St Leger og var ikke så veldig langt unna en Triple Crown-triumf.

Bomar var toer i Øvrevolls Derby, men var aller best på Jägersro. De tre løpene Voterløpning, Svensk Derby og Hurricaneløpning danner en skånsk Triple Crown, og den tok Bomar seg av. I de to siste løpene var Funinthesand nærmest vinneren og sørget således for en dobbel Neuroth. Sistnevnte firbente vant for øvrig Derby Trial i Malmø, mens han ble fjerde i Norsk Derby. Der tok Rago fra Rune Haugens stall tredje, og han var faktisk ikke så langt bak Bomar i kampen om annen.

Av øvrige treåringer, setter vi Birkebeineren høyest på kapasitet. Han var fenomenal da han slo Jubilance på Prammsdagen i mai, men ble så skadet.

- Vi jobber på spreng for å få ham klar til Derbyløpene i august, sa trener Niels Petersen. Det lyktes dessverre ikke, men han viste klasse da han utklasset eldre hester på Øvrevoll litt senere. I Mischa Kahns Minne var han klar favoritt, men sviktet. Derfor står han for oss som et veldig kapabelt spørsmålstejn foran neste sesong.

Avon Pearl har en veldig god sesong bak seg. På Derbydagen slo han flere gode hester i Derby Milen. Eier Jostein Jørgensen kunne glede seg over seier, mens datter og svigersønn (Marit og Bo Tommy Nygård) måtte nøye seg med annen i Derby med Bomar. I oktober vant Avon Pearl Øvrevolls 3-årssprint, og på Täby ble han annen bak gode Jimmy Mack i Mischa Kahns Minne. Kanskje vil Avon Pearl i 2013 vise seg som en av våre beste sprintere?

Den siste av importene vi vil nevne, er Notnowhoney. Klarte ikke å matche de aller beste, men skal ikke forbedre seg mye for å hevde seg i toppen. Best var han nok da han ble annen bak Jubilance i et mindre løp.

Fredrik Reuterskiold starter ikke så ofte sine hester på Øvrevoll. Men i 2012 vant han de klassiske løpene som er åpne for hopper. Matauri Pearl var best i 1000 Guineas, mens Zegna tok seg av Oaks. Det var ikke alt for mange topphopper på Øvrevoll denne sesongen, men det forringer ikke vinnerne.

Ragazzo topper

Det er liten tvil om hvem som får bekle toppen av listen over de norske treåringene. Vi ble ikke så veldig imponert da de norske var to år i 2011. I 2012 stakk imidlertid Ragazzo frem. Kom aldri til start som toåring, men ble bare bedre og bedre. Avsluttet sesongen med en sterk trippel gjennom seire i Norsk Rikstoto Grand Prix, Breeders Prize Sprint og NM. I sistnevnte løp trodde vi Cassano skulle gi kamp, for han hadde imponert med sterke løp på sandbanen. Men Ragazzo vant lett, og Annike Bye Hansen har en veldig spennende hest foran fireårssesongen. Cassano, Messi og Second Floor vurderes nærmest, og Vortex var alene om å vinne to handicapløp mot eldre hester. På høsten gikk Cave Man noen gode sprintløp, og han vil sikkert utvikle seg enda mer neste sesong.

Giant Sandman og Beat Baby best

Våre to beste sprintere i 2012 var uten tvil Giant Sandman og Beat Baby. Den aller sterkeste prestasjonen sto etter vår oppfatning Giant Sandman for i Täby Vårsprint. Da utklasset han den skandinaviske eliten på en måte som man sjelden ser i sprintløp. Hansinger ble for øvrig toer og sørget for dobbelt norsk i løpet. Men å komme fra en av de siste plassene frem til suveren slik Giant Sandman gjorde, det var noe helt spesielt. Haugens flotte sprinter vant også Jubileumsløpet da banen fylte 80 år, samt en sterk annenplass bak Silver Ocean i Polar Cup. På høsten var dessverre ikke formen helt den samme lengre.

Beat Baby hadde en veldig god sesong. Utklasset Alcohuz på Jägersro, men fikk seks kilo. Senere på høsten var vektforskjellen mye mindre, men Beat Baby var overlegen på ny. Han vant sprintløpet på den norske Derbydagen og var toer bak Elusive Time i Täby Open Sprint. Vi gleder oss til å se om Beat Baby kan følge opp i 2013.

De to nevnte skiller seg ut, og det er nok flere veldig gode milere og stayere enn sprintere. Hansinger er nevnt, men mangler fulltreffen. Match Point avsluttet sesongen på beste måte, og enøyde Female Spring leverte flere sterke løp. Første seieren kom på slutten av Derbydagen, men høsten var bra. Red Colori og Home Straight var andre som viste fin fart,

men foreløpig mangler de litt mot de aller beste. På supersprint holder Light the Fire stilen, men det er jo ikke så ofte denne type løp avholdes.

Entangle og Silver Ocean strålte

Vi hadde mange gode milere på Øvrevoll I 2012. Entangle og Silver Ocean var de to beste. De møttes i Polar Mile Cup og i Marit Sveaas' Minneløp. Kampen de to i mellom i Polar Mile Cup var en av duellene som huskes best fra sesongen 2012. Entangle var hele tiden så vidt først, og i mål skilte det en hals. Til tredjehesten Gulapa skilte det 12 lengder, så man kan trygt snakke om en duell.

Vi gir damene rangen og ser først litt på Entangle. Hun vant de fleste av de store hoppeløpene i Norge og Sverige. I tillegg lot vi oss imponere da hun forsvarte formtallet 95 til suverent seier i sin eneste start i Gøteborg. Tredjeplassen i Marit Sveaas' Minneløp gjør at hun har en seier, en annen og en tredje i vårt største løp. 20 seire, 30 ganger på trippelen og aldri uplassert på 33 starter er tall som rekker en bit. Aller best var hun i juni måned. Syv ganger startet hun i juni, noe som endte med syv seire!

Silver Ocean hadde en veldig god sesong. Klarte en tredjeplass i Dubai, før det ble seier og annenplass på Jägersro. Annenplassen var sterk da han kun var slått av meget gode Premio Loco i Pramms Minnesløpning. Deretter slo han Tertullus i Swedish Open Mile på Täby, før han sikret seg en gruppeseier i Polar Cup. I Marit Sveaas' Minneløp stemte det ikke, men to uker senere viste han på ny klasse. Da ble Nickes Minnesløpning vunnet i stor stil. Dermed passerte også Silver Ocean også millionen innløp i 2012.

Takk til Tertullus

2012 ble den siste sesongen for Tertullus. Som niåring hadde Haugen-hesten en flott sesong, med to sterke seire på Klampenborg. Ikke minst imponerte han i Pokalløp på den danske Derbydagen. Den nevnte annenplassen bak Silver Ocean på Täby var også sterk. Tertullus vant Polar Mile Cup i 2008 og 2009, men har deretter ikke seiret på hjemmebane. I Sverige og Danmark har han imidlertid vært strålende.

Bak fenomenet Entangle er det flere andre meget gode hopper. I de største hoppeløpene på Täby var det total norsk dominans, som da trippelen i Bloomers Vase ble Entangle – La Zona Grafitti, mens Golden Memory var nærmest Entangle i Coolmore Matchmaker Stakes, mens det ble seier i Margareta Wettermarks Minne på den svenske Derbydagen.

Hoppa som i 2012 kom nærmest Entangle, var nok likevel Tatoosh. Hun vant Fawzia Stakes på den danske Derbydagen og slo faktisk Entangle på Øvrevoll 26. juli. Etter sistnevntes debut er det kun Symbol of Arch som har slått vår stjerne på hjemmebane når det gjelder hopper.

Ønsker stjernemøte

- I have a dream, sa Martin Luther King jr for snart 50 år siden (august 1963). Vår drøm er å få til et møte mellom Bank of Burden og Sir Lando når begge er i sin beste form.

Frem til og med juli var Sir Lando den store stjernen. Han imponerte kolossalt med en suverent seier i Stockholm Stora Pris (femdobbel norsk!) og var like overlegen i Walter Nilsens Minneløp. Et flott løp i Tyskland fikk han også med seg. Da vi så ham i de to seiersløpene, var det vrient å tro at han sto bokført med kun en seier foran 2012-sesongen. Nå viste han at han langt fra var noen antivinner. Et par dager før Marit Sveaas' Minneløp ble han skadet og strøket, og vi så ikke mer til Sir Lando i 2012.

Bank of Burden hadde sin skandinaviske debut for året på Jägersro. Der ble han torpedert, og den smellen han fikk, tok det litt tid å få leget. Men i løpet av høsten vant han Scandinavian Open, Marit Sveaas' Minneløp og Stockholm Cup. Det er de tre landenes største løp for eldre hester, og litt senere tok han seg også av Skånska Fältrittklubbens Jubileumsløpning.

Før vi går videre, må vi se litt nærmere på Marit Sveaas' Minneløp. Ned bortre langsida lå Bank of Burden sist.

- Er han ikke frisk, tenkte vi. Jo da, han var frisk nok. I god tid før mål hadde han avgjort til sin fordel. Rafael Schistl hadde beregnet tempoet strålende. Han fikk sjansen da Gråberg valgte Silver Ocean. 1800 meter og tung bane ble nok litt voldsomt for sistnevnte.

Den suverent beste treåringen i 2011 var Without Fear. Han fulgte bra opp som fireåring, selv om vi satt med følelsen at det kan være mer å gå på. Annenplasser i de løpene Sir Lando vant, var fine prestasjoner. Under Derbygaloppen noen dager før den store dagen i slutten av august, skle Without Fear i svingen. Det gjentok han utrolig nok i Marit Sveaas' Minneløp, og det virket som om episodene gjorde ham reservert.

Touch of Hawk ble satt mye tilbake av fallet i Stockholm Stora Pris i 2011. Han gikk flere fine løp i 2012, og 28. oktober fikk han endelig igjen besøke vinnerpaddocken etter seier på Täby. Hans beste løp var nok ellers annenplassen bak Bank of Burden i SOC på Klampenborg.

Av de øvrige setter vi et utropstegn ved Court Circle. Vi skal villig innrømme at vi ble overrasket da han spurtet til annenplass i Stockholm Cup, men ikke desto mindre var innsatsen meget gledelig.

Manchester var i 2011 den eneste treåringen som ga Without Fear motstand. Det tok tid før han kom tilbake, men avslutningen av sesongen lover at det gir håp foran 2013.

King's Dancer best hjemme

Som i mange andre kategorier, var det en duo som skilte seg ut på hekk. Mens King's Dancer var eneren på Øvrevoll, dominerte Omoto Sando i Sverige.

Den største seieren til King's Dancer kom på Derbydagen, da han vant Bærum kommunes Hekkeløp. Hekkefinalen i oktober, som for øvrig var årets siste løp på gress, ble også tatt hjem til Petersen-stallen. King's Dancer vant i alt fem løp i 2012, hvorav tre hekkeløp. I fire løp ga han for øvrig over fem odds, et godt spillobjekt.

For første gang på flere år vant ikke Omoto Sando løp på Øvrevoll. Han var nær ved flere ganger, som i Champion Hurdle der dansktrente You're The Top ble for sterk. Men i Sverige tok Omoto Sando tre seire, hvor Champion Hurdle på Strømsholm og Ormus Häckløpning var toppene.

Tobente som dominerer

Trenerne Niels Petersen og Wido Neuroth har hatt en dominerende rolle i Skandinavia. Toåringene i topp er Diamant og Quite a Mission, de to beste treåringene er Bomar og Old Pal, mens Bank of Burden og Sir Lando er våre topper blant de eldre. Quite a Mission, Old Pal og Bank of Burden er topper hos Niels, Wido trener de tre øvrige. Niels er suveren champion på Øvrevoll og en klar nummer to på Täby, mens Wido er toer på Øvrevoll og champion på Jägersro. Det er lite som tyder på at de to vil gi slipp på hegemoniet i 2013.

Årets aller største dag for Niels, som tok sitt andre strake championat på Øvrevoll, var nok selve Derbydagen. King's Dancer varmet opp med å vinne hekkeløpet, Beat Baby var best i sprintløpet, før Bank of Burden og Old Pal vant Marit Sveaas' Minneløp og Norsk Derby. Wido hadde Sir Lando i gang tidlig, mens de fleste av de øvrige i toppen hadde høsten som sin beste årstid.

Per-Anders Gråberg tok sitt andre strake championat blant jockeyene. Det var lett på Täby og Jägersro, mens han fikk knallhard kamp av Carlos Lopez på Øvrevoll. Kun en seier skilte i Gråbergs favør. Totalt fikk den dyktige svensken 124 seire i Skandinavia. Så vidt vi har kunnet bringe på det rene, er det kun Janos Tandari som har flere på en sesong.

Andre tobente vi vil trekke frem, er Aase Marie Brown og Helena Rosén. De tok begge sitt første championat, Aase Marie blant amatørerne og Helena som lærling. To løfterike ungdommer som det blir spennende å følge. Like ung er ikke Arne O Karlsen, men han sikret seg tittelen som amatørchampion blant trenerne. Over hekk var Matthew Bachelor og Niels Petersen de fremste.

Fra sesongen for øvrig trekker vi frem følgende:

- Lunsjløpene på onsdager var vellykkede med meget god omsetning.
- 17. mai ble en flott løpsdag. Et artig innslag var fem monteryttere som red galoppløp og monteløp mot fem jockeyer.
- Pannacotta ble årets mestseirende hest. Første seier kom så sent som 20. september!
- Imperial Skylight ble «Årets tøffing». Gina Mathisen holdt ham i fint slag hele sesongen.

Medlemsfortegnelse

Fortegnelse over Norsk Jockeyklubs medlemmer pr. 14. mai 2013

Årstallet angir innvoteringsåret, (x) angir medlem tildelt Norsk Jockeyklubs fortjenestemerke. (L) angir livsvarig medlem, (P) = pensjonist - medlemmer fylt 70 år er fritatt for medlemskontingent.

1997 Alm, Ivar	2003 Kaldhussæter, Einar
1985 Andenæs, Kjell	2009 Karlsen, Arne O.
1980 Andenæs, Mette C (P)	2001 Kjeseth, Tom Erik
1980 Andersen, Kai H	2006 Knudsen, Anne Grethe
1971 Andresen, Tore (L)	1987 Knudsen, Fred (P)
2009 Auen, Siri Kolflaath	2003 Kolling, Susanne
1983 Austad, Knut (X 2004)	1983 Korsbakken, Arne
2003 Batschin, Viktor (P)	2005 Lie, Marina
1998 Berdal, Mimi	1995 Lysklett, Lars
1986 Berge, Wilhelm jr. (P)	1992 Løken, Johan C
2003 Bjørhall, Helge	2001 Marwell-Hauge, Helene Louise
2012 Blyverket, Lars	2003 Mathisen, Erik P
1989 Borgen, Veslemøy	1990 Minde, Bjarne
1990 Buck, Morten	1977 Modahl, Stein Indseth
2001 Buraas, Pete M.	2012 Moen, Marit Dianne
2004 Buskop, Morten	1968 Molstad, Niels A. (L)
2010 Bøhn, Reidun	2010 Molthe, Reidar
2009 Coles, Tom	1995 Moltzau Cecilie
2012 Dieseth, Nils Øyvind	1985 Mygland, Tor Petter (L)
1989 Dørum, Harald (L)	2012 Myhre, Morten
1946 Eckbo, Eivind (L) (x 2004)	1995 Nagell-Erichsen, Einar
2003 Eckbo, Margaret T	2011 Nielsen, Monica
2003 Edvardsen, Per Otto	1988 Nilsen, Randi
2004 Ek, Marianne	2003 Nilsen, Lars
1970 Ekjord, Nils (L)	2011 Nordbye, Jan
1995 Engzelius, Jan Morten	2011 Nordbye, Pål J
2002 Enqvist, Cathrine N	1999 Nordvi, Jan Erik
1986 Enqvist, Karl Arne	2001 Nygård, Arne (P)
1984 Enqvist, Stein	1982 Nyhus, Erik (P)
1977 Eriksen, Hans Petter	1982 Næss, Tore (P)
1981 Eriksen, Tom	2011 Olafsen, Trond Erik
1971 Finnbråten, Bjørn D (P)	1981 Pedersen, Søren
2009 Finnbråten, Ole Henrik	2005 Petterøe, Anne
1980 Finnbråten, Terje (X 2010)	1979 Randby, Bjørn (P)
1985 Fjogstad, Lars	2011 Robertz, Maria
1978 Fjogstad, Ragnvald (P) (L)	2012 Rose, Gina
1983 Friis, Johan E (P)	2005 Ruud, Harald
2003 Gathe, Lars	2003 Rykken, Jan
1989 Gill, Nils Petter	1982 Rydén, Ulf
2008 Gjelsås, Thomas	2011 Sande, Vibeke
2005 Gran, Gunnar Børre	1967 Schermann, Arnold (P)
2011 Grande, Anette	2012 Schou, Oluf
2009 Hallre, Njål	2011 Seigerud, Ole
2007 Hanssen, Terje	2012 Selmer, Kolbjørn O
1971 Hauge, Sigurd Armand (P)	2012 Selmer, Ann Kristin
1993 Herstad, Harald	2012 Selmer, Karl Albrecht O
1967 Hoel, Roar	2012 Selmer, Karl Johan A
1985 Husjord, Christopher	1985 Sendresen, Kristian
2004 Jacobsen, Bjørn	1985 Sissener, Jan Petter
2003 Jensen, Lene	2007 Skare Jostein
1985 Jenssen, Hege E	1982 Skotvedt, Camilla
1976 Johnsen, Arne S (P)	1985 Smith Jan
	2012 Solvang, Thomas

2009 Sommerfelt, Caroline
2009 Sommerfelt, Christian
2009 Sommerfelt, Kristin
2009 Sommerschild, Elisif
2009 Spørck, Leif H.
2009 Svendsen, Per Olav
1986 Sveaas, Christen
2003 Sylou-Creutz, Marit
2006 Sæther, Rolf (P)
1989 Søderberg, Sonja (P)
2011 Tangen, Sissel
1987 Udnæs, Einar (P)
1994 Uppstrøm, Gunn Aarøe
1997 Uppstrøm, Linn
1994 Uppstrøm, Tor Arne (P)
1986 Valen, Karen Louise (P)
2007 Vergara, Elisabeth
1976 Vikskjold, Finn (P)
2006 Watne, Tor M
1970 Wittusen, Claus (L)
1986 Østraat, Hans Jørgen (P)
1965 Øvrevoll Hesteierforening

Honorære medlemmer

1984 Blandford, Roy
1969 Crowe, Philip
1971 Gynning, Lars
1984 Lindberg, Gert
1984 Praill, Ted
1984 Tillinger, Lars-Erik
1988 Wilson, Warren